

Eine Verlagsbeilage im Winter 2023

# Frohe Weihnacht

## Weihnachts- preisausschreiben 2023

Warengutscheine  
im Gesamtwert  
von 4.000,- Euro



gesponsert durch

**FIRST REISEBÜRO**

gesponsert durch

**KERST**

# Auf der Suche nach vier Figuren

Preise im Gesamtwert von 8000 Euro zu gewinnen – Teilnahme bis zum 11. Dezember

Die Adventszeit ist gestartet und mit ihr die Vorfreude aufs nahende Weihnachtsfest. Wer noch einen Zuschuss zu den Weihnachtseinkäufen gebrauchen kann, sollte sich dieses Weihnachtspreisausschreiben-Magazin etwas genauer anschauen.

Dort gilt es, das Weihnachtspreisträsel, das in diesem Text noch ausführlich erläutert wird, zu knacken und mit etwas Glück einen der Preise – darunter als ersten Hauptgewinn einen 3000-Euro-Gutschein vom First Reisebüro Hasta-Reisen und als zweiten Hauptgewinn einen 1000-Euro-Gutschein fürs Zweirad-Fachgeschäft Kerst in Stade – zu gewinnen.

Das Motivierende vorab, denn folgende weitere Gewinne locken: Da gibt es einen Einkaufsgutschein im Wert von 500 Euro, drei Einkaufsgutscheine im Wert von jeweils 250 Euro sowie 55 Gutscheine à 50 Euro. Das sind 4000 Euro in der Summe an Gutscheinen plus 4000 Euro an Hauptgewinnen, also locken insgesamt Preise im Wert von 8000 Euro. Die Gutscheine können und sollen in den Geschäften unserer Inserenten eingelöst werden – und das bis Ende Januar 2024.

Was gilt es dafür zu tun? Verschiedene kleine Figuren – ein Lebkuchenmann, ein Pinguin, der Weihnachtsmann und ein Schneemann – haben sich in

den Anzeigen (und auch wirklich nur in den Anzeigen!) in diesem Magazin versteckt. Auch die in diesem Artikel gezeigten Figuren sind für die Lösung zu vernachlässigen, denn sie sollen nur veranschaulichen, wonach zu suchen ist.

**Tipp: Figuren mit einem Stift dick einkreisen**

Kreisen Sie die Figuren gleich mit einem Stift ganz dick ein – das erleichtert das Wiederfinden und erspart das Nachsuchen beim abschließenden Zählen.

Sind alle Figuren aufgespürt, dann bitte die jeweilige Anzahl zusammenzählen, also alle Lebkuchenmänner, Pinguine, Weihnachtsmänner und Schneemänner separat. Diese Zahlen sogleich notieren und in die jeweils vorgesehenen Kästen des Lösungsschemas in den Coupon auf der vorletzten Seite dieses Weihnachtsmagazins eintragen. Die Zahlen gilt es dann miteinander zu multiplizieren und das daraus resultierende Produkt an dem dafür vorgesehenen Platz einzutragen. Fertig! Der Rest besteht dann aus einer formalen Kleinigkeit im Zusammenspiel mit kräftigem Daumendrücken.

**Teilnahmebedingungen für das Preisträsel**

Das Formale findet seinen Ausdruck in den Teilnahmebedingungen: **Den ausgefüllten Teilnahmecoupon auf der Seite 23 (nur Original-Coupons nehmen an der Verlosung teil, zusätzliche gibt es gegen eine Schutzgebühr von 50 Cent in der TAGEBLATT-Geschäftsstelle im Pressehaus in Stade, beim Anzeigenverkauf, Ritterstraße 16, in Buxtehude und bei der TAGEBLATT-Agentur Altländer Drogerie Hubert, Bürgerei 3 in Jork) schneiden Sie bitte aus und schicken ihn auf dem schnellsten Weg (oder werfen ihn dort in den Briefkasten) an das**

**TAGEBLATT/ MITTWOCHS/JOURNAL Anzeigenabteilung „Weihnachtspreisausschreiben“ Glückstädter Straße 10 21682 Stade**

Zusätzlich steht in Buxtehude vor dem Eingang zum TAGEBLATT-Anzeigenverkauf in der Mühle, Ritterstraße 16, Erdgeschoss, Zugang Fleth-Seite, von Montag bis Freitag zu den Geschäftszeiten eine Gewinncoupon-Abgabebox. Natürlich darf auch von diesem

Angebot, den Lösungscoupon einzureichen, reger Gebrauch gemacht werden.

Eingerichtet sind ferner eine kostenpflichtige Gewinn-Hotline, außerdem ist die ebenfalls kostenpflichtige Teilnahme per SMS möglich (Details siehe unter „Gewinnspiel“ rechts auf dieser Seite).

**Einsendeschluss ist Montag, 11. Dezember, 16 Uhr.** Und bitte unbedingt an die Absenderadresse und die Telefonnummer denken, sonst können die Preise ihre Gewinner nicht erreichen. Die Gewinne werden unter allen richtigen Einsendungen ausgelost. Mitarbeiter des Zeitungsverlages Krause und der Tochterunternehmen sowie deren Angehörige dürfen nicht teilnehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Gewonnene Gutscheine sind bis zum 31. Januar 2024 einzulösen. Dann viel Spaß beim Suchen, Addieren und Multiplizieren – und vor allen Dingen: Viel Glück!



*Diese vier munteren Gesellen – der Lebkuchenmann, ein Pinguin, der Weihnachtsmann und ein Schneemann – haben sich jeweils mehrfach irgendwo in den Anzeigen dieses Weihnachtsmagazins – und nur dort! – versteckt. Sie sind der Schlüssel zur richtigen Lösungszahl.*



**Gewinn-Hotline: 0137 / 822 703 448**

Hinterlassen Sie die Gesamt-Lösungszahl, Ihren Namen, Ihre Adresse und Ihre Telefonnummer auf dem Band.

50 Cent pro Anruf aus dem deutschen Festnetz, Preise aus dem Mobilfunknetz können abweichen.

**Gewinner-SMS:**

Senden Sie eine SMS mit dem Inhalt: tb 3448, Gesamt-Lösungszahl, Name, Adresse und Telefonnummer an die **82822** (50 Cent/SMS zzgl. Transport)

**Einsendeschluss:**

Montag, 11. Dezember, 16 Uhr  
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

► Unsere Datenschutzerklärung Gewinnspiel finden Sie unter [www.tageblatt.de/datenschutzerklaerung](http://www.tageblatt.de/datenschutzerklaerung). Bei einer schriftlichen Anforderung wird sie zugeschickt.

## Impressum

Dieses Weihnachtsmagazin 2023 mit dem Weihnachtspreisausschreiben liegt dem Tageblatt am Sonnabend, 2. Dezember 2023, bei und wird auch mit dem Mittwochsjournal am 6. Dezember 2023 verteilt.

**Redaktion:** Ines Hardtke-Arndt, Volker Reimann (verantw.)

**Anzeigen:** Georg Lempke (verantw.)

**Auflage:** 111.000 Exemplare

**Verleger:** Klemens Karl Krause, Philipp Krause (Goslar)

**Geschäftsführer:** Philipp Krause, Georg Lempke

**Druck:** Pressehaus Stade Zeitungsdruck-GmbH, Glückstädter Straße 10, 21682 Stade

[www.tageblatt.de](http://www.tageblatt.de)

## Fernweh ist heilbar...

... mit dem Hauptgewinn des Preisträsel

Gegen Fernweh gibt es bekanntlich ein hochwirksames Mittel – es heißt verreisen und ist nicht nur im Rahmen dieses Weihnachtspreisausschreibens rezeptfrei an allen Standorten der regional verwurzelten First Reisebüros Hasta-Reisen in Stade, Himmelpforten, Harsefeld, Bremerförde und Cuxhaven zu bekommen. Wem es gelingt, die korrekte Lösungszahl unseres Weihnachtspreisträsel zu ermitteln, und wer darüber hinaus noch das spezielle Quäntchen Glück, aus der Lostrommel gezogen zu werden, auf seiner Seite weiß, der darf mit der Unterstützung eines 3000-Euro-Gutscheins – dem diesjährigen Hauptpreis – seinem Fernweh zu Leibe rücken.

Nicole Lechtenböhrer, die Geschäftsführerin der First Reisebüro Hasta-Reisen GmbH, hat natürlich für den Gewinner oder die Gewinnerin ein paar Tipps parat, was derzeit beim Verreisen angesagt ist: „Reisen in die Ferne, fremde Welten erleben, neue Eindrücke gewinnen – all das natürlich auch, um der Routinen des Alltags für eine gewisse Zeit zu entfliehen“, fällt der Reise-Expertin spontan ein. Derzeit im Trend sei es nicht nur, in der Ferne sein Urlaubsglück zu suchen, sondern auch, dies mit dem Schiff zu probieren. Kreuzfahrten sind nach wie vor groß in Mode, und Nicole Lechtenböhrer...

>> Fortsetzung nächste Seite

## DAS MEER HAT ANGERUFEN UND GEFRAGT, WO DU BLEIBST.

Raus aus dem Winter und rein in die Sonne. Ob Städtetrip, Wellness-Urlaub, Natur-Urlaub oder Traumreisen an die schönsten Flecken der Erde – bei uns finden Sie mit Sicherheit das Richtige für Ihren Urlaub!

**Stade** - Hökerstr. 41

☎ 04141 3021

**Harsefeld** - Marktstr. 11

☎ 04164 81900

**Himmelpforten** - Bahnhofstr. 4

☎ 04144 21920

**Bremervörde** - Brunnenstr. 10

☎ 04761 6046

FIRST REISEBÜRO  
Hasta-Reisen GmbH  
[www.hasta-reisen.de](http://www.hasta-reisen.de)

FIRST REISEBÜRO



JETZT URLAUB BUCHEN

>> Fortsetzung: ...kann das besten nachvollziehen: „Bei Kreuzfahrten werden gleich mehrere Sehnsüchte erfüllt, denn hier kann man ganz auf die komfortable Art und Weise die Welt kennenlernen und die Weite des Meeres mit allem Komfort dabei auch noch genießen.“ Da würden die 3000 Euro aus dem Gewinn dieses Preisausschreibens schon eine gute Hilfe abgeben, um den Sehnsüchten ein ordentliches Stück näher zu kommen, ist Nicole Lechtenböhrmer überzeugt.

Sie und ihre Kolleginnen freuen sich schon, mit dem Gewinner oder der Gewinnerin die Reisepläne abzustimmen. „Wir merken ständig, dass viele ihren Urlaub gerne



Fotos (3): Christian Boldt



In einem der First Reisebüros Hasta-Reisen (auf den Fotos der Stader Standort in der Hökerstraße) kann der 3000-Euro-Gutschein eingelöst werden.

im Reisebüro buchen, denn so haben unsere Kunden immer einen persönlichen Ansprechpartner, der sich um sie kümmert. Das wird gerade in jetzigen Zeiten sehr geschätzt, so die Reise-Expertin.

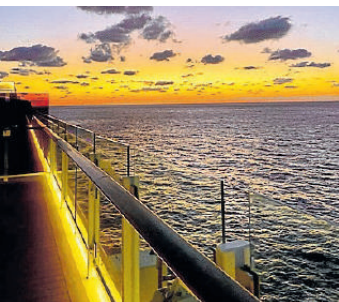
Seit nunmehr 46 Jahren erfüllt das Unternehmen Hasta-Reisen die Reiseträume unterschiedlicher

Zielgruppen. Ob nah oder fern, ob Kreuzfahrt oder das Erleben von Land und Leuten gewünscht wird, es eine Rundreise oder ein Badeurlaub sein soll – Hasta-Reisen hat für seine Kunden schon häufig den Erholungsurlaub organisiert, die Gruppenreise oder den Familienurlaub auf die Beine gestellt und für jedes Reiseziel – ob Südsee oder Antarktis – das passende Angebot. Gerne können vorab Termine zur Urlaubsbuchung in den Büros vereinbart werden. Alle weiteren Informationen dazu finden sich unter [www.hasta-reisen.de](http://www.hasta-reisen.de).



Fotos (5): First Reisebüro Hasta-Reisen

Traumziele auf der ganzen Welt liegen dem Gewinner oder der Gewinnerin des Preisrätsels zu Füßen. Die erfahrenen Mitarbeiterinnen des First Reisebüros Hasta-Reisen helfen dabei, genau das richtige Ziel herauszufinden.



## Schaumburg-Variationen

- 11.1.2024, 20 Uhr  
Thomas Willmann  
„Der eiserne Marquis“  
Martin Böcker, Clavichord
- 20.1.2024, 15.30 Uhr  
Sebastian Meschenmoser  
„Die Wolfstrilogie“
- 14.2.2024, 20 Uhr  
Rafik Schami  
„Wenn du erzählst, erblüht die Wüste“
- 3.3.2024, 11 Uhr  
Das Literarische Frühstück:  
Julia Franck und  
Rainer Wieland  
„Die Andere Bibliothek“

Schaumburg:  
183 Jahre  
Kultur.Gut.



**Friedrich Schaumburg**

Buchhandlung  
Gr. Schmiedestraße 27, 21682 Stade  
[www.schaumburg-buch.de](http://www.schaumburg-buch.de)

Das TAGEBLATT – Ihr erfolgreicher Werbeträger in einem großen Markt.

## AUSLAUFMODELLE UND RESTPOSTEN STARK REDUZIERT!

### AKTUELLE ANGEBOTE



**ISY Cargo N3**  
- Bosch Performance Line Cargo Motor mit 85 Nm  
- stufenlose ENVIOLIO 3.8 Nabenschaltung mit wartungsarmen Zahnriemen  
- 500 Wh Akku

UVP: 5149,-€ Unser Preis: € 4200,-



**Hercules Roberta R 7**  
- Bosch Active Antrieb  
- 7 Gang Nabenschaltung mit Rücktritt  
- Magura HS 11 Hydraulik Bremsen  
- 400 Wh Akku (500Wh möglich)

UVP: 2499,-€ Unser Preis: € 1999,-



**Bulls LT CX**  
- Kraftvoller Bosch Performance Line CX Antrieb 85 Nm mit Smart System  
- 545 Wh Akku  
- Hydraulische Scheibenbremsen  
- 9 Gang Kettenschaltung

UVP: 3199,-€ Unser Preis: € 2599,-



**Gazelle Miss Grace C7+**  
- Bosch Activ Line Plus 50Nm  
- 500 Wh Akku  
- 7 Gang Nabenschaltung

UVP: 2949,-€ Unser Preis: € 2499,-



**Kalkhoff Endeavour C.B Move+**  
- Bosch Performance Line Motor 75 Nm  
- Smart System  
- 545 Wh Akku  
- 9 Gang Kettenschaltung

UVP: 3399,-€ Unser Preis: € 2999,-



**Kettler Traveler E- Gold 5Plus Belt**  
- Bosch Performance Line 65 Nm  
- 625 Wh Akku  
- Nabenschaltung mit Zahnriemen

UVP: 3799,-€ Unser Preis: € 3299,-



**Kalkhoff Entice 1.B Move**  
- Smart System  
- Bosch Performance Line Motor 75 Nm  
- 725 Wh Akku

UVP: 3299,-€ Unser Preis: € 2899,-



**Gazelle Avignon C8 HMB**  
- Bosch Active Line Plus 50Nm  
- 625 Wh Akku  
- 8 Gang Nabenschaltung  
- In Blau und Rot auf Lager

UVP: 3999,-€ Unser Preis: € 3499,-

Zweirad Fachgeschäft Kerst  
Bremervörder Str. 67  
Stade  
Tel. 0 41 41/31 93

Weitere reduzierte Modelle finden Sie bei uns im Geschäft!





**Wittschus GmbH**  
Elektro | Sanitär | Heizung | Klempnerei

**24h**  
Notfallservice  
04141/9900-0



*Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten eine  
besinnliche Weihnacht und  
alles Gute für das neue Jahr 2024.*

Am Tennisplatz 8 · 21684 Stade-Wiepenkathen  
Telefon 04141/99000 · Telefax 04141/990055  
Internet www.wittschus.de · E-Mail info@wittschus.de



**NISSAN**

Nissan Juke  
Der Coupé-Crossover

**Nissan Juke Visia**

1.0 DIG-T 6MT,  
84 kW (114 PS), Benziner  
Jetzt sorgenfrei leasen  
ab € 159,- mtl.\*

- Intelligenter Autonomer Notbrems-Assistent mit Fußgänger- und Radfahrererkennung
- Intelligenter Spurhalte-Assistent
- Voll-LED-Scheinwerfer
- Klimaanlage inkl. Pollenfilter

**Inklusive Garantie und Wartung\***

**Nissan Juke Visia 1.0 DIG-T, 84 kW (114 PS), Benziner: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): niedrig: 6,8, mittel: 5,4, hoch: 5,0, Höchstwert: 6,4, kombiniert: 5,8; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 132. Nissan Juke: Kraftstoffverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,2-4,9; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert (g/km): 140-111. Dieses Fahrzeug wurde den EU-Vorschriften entsprechend nach dem realitätsnäheren WLTP-Prüfverfahren homologiert. NEFZ-Werte liegen für dieses Fahrzeug deswegen nicht vor.**

\*Fahrzeugpreis € 17.040,-, zzgl. € 890,- Überführungskosten. Leasingsonderzahlung € 2.700,-, Laufzeit 48 Monate (48 Monate à € 159,-), 40.000 km Gesamtleistung, Gesamtbetrag inkl. Überführungskosten € 8.512,-, Gesamtbetrag inkl. Leasingsonderzahlung und Überführungskosten € 11.212,-. Ein Angebot von Nissan Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Ein Angebot für Privatkunden. Nur gültig für Kaufverträge bis zum 31.12.23. Das Angebot gilt nur, wenn Sie beim Kauf ein Nissan Altfahrzeug besitzen, das in den letzten 6 Monaten ununterbrochen auf Sie zugelassen war. Die Zulassung des Altfahrzeugs und die Zulassung des Neufahrzeugs müssen auf denselben Namen lauten. Das Altfahrzeug muss nicht in Zahlung gegeben werden. \*Inklusive Nissan CARE for you - Sorglospaket im Gesamtwert von € 1.830,- gemäß den Bedingungen der Verträge 48 Monate Nissan CARE Anschlussgarantien (36 Monate Herstellergarantie + 12 Monate Anschlussgarantie), 48 Monate Nissan CARE Mobilitätsgarantie und 48 Monate Nissan CARE Wartungslösungen der Nissan Deutschland GmbH, 50389 Wesseling. Abb. zeigt Sonderausstattung.

**Autohaus Jonas GmbH**  
Am Schützenplatz 1  
21647 Moisburg  
Tel.: 04165/6684  
nissan-jonas-moisburg.de

# Mit 1000 Euro in Richtung des Traum-Bikes starten

## Gutschein für das Stader Zweirad-Fachgeschäft Kerst gewinnen

Wer im Stader Zweirad-Fachgeschäft Kerst durch den erst vor Kurzem modernisierten, 320 Quadratmeter messenden Ausstellungsraum schlendert, wird vieles entdecken, das die Sehnsucht weckt, um damit so manchen Kilometer auf „große Fahrt“ zu gehen. Wenn dann noch das Glück ein bisschen mitspielt, kann der nächste (oder auch erste) Besuch im Hause Kerst an der Bremervörder Straße 67 in Stade mit einem 1000-Euro-Gutschein in der Tasche angetreten werden. Zwar wird nur einer oder eine den Gutschein gewinnen, aber bis zur Ziehung der Preise stellt Fortuna ihn all jenen in Aussicht, die am hier vorliegenden Weihnachtspreisausschreiben teilnehmen und die korrekte Lösungszahl ermittelt haben.

Das Geld kann dann nach Belieben vom Gewinner oder der Gewinnerin im Zweirad-Fachgeschäft Kerst ausgegeben werden – egal ob als An- oder Komplettzahlung für ein Fahrrad oder E-Bike, für Zubehör oder Werkstatt-Dienstleistungen. Denn das alles haben Inhaber Mathias Kerst, seine Frau Yvonne sowie die acht weiteren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Familienbetriebs, der seit 2014 an der Bremervörder Straße zu finden ist, im Angebot.

Vom Kinderfahrrad über Trekkingräder bis hin zu City- und Mountainbikes reicht die Auswahl an Qualitätsrädern namhafter Hersteller wie KTM, Kalkhoff, Pegasus, Bulls und vieler anderer. Natürlich gibt es diese Fahrradtypen auch allesamt in der E-Bike-Variante – ja, sogar Kinderräder wird Hersteller Puky ab kommendem Jahr in einer elektromotorisch unterstützten Version anbieten. „Ich bin mir nicht ganz sicher, ob das ein Kassenschlager wird“, merkt Mathias Kerst



Große Auswahl auf 320 Quadratmetern Präsentationsfläche. Fotos: Reimann

schmunzelnd an, liefert aber auch gleich die Begründung für das E-Kinderbike: „Die sollen dazu beitragen, dass auch Kinder auf einer längeren Strecke mithalten können, wenn ihre Eltern mit E-Bikes unterwegs sind.“

### Lastenräder sehr beliebt

Lastenräder – mit oder ohne Elektromotor – sind längst zum Trend geworden, die Nachfrage nach dem praktischen Pkw-Ersatz für die Stadt ist auch im Zweirad-Fachgeschäft Kerst deutlich angestiegen.

Seitdem viele Firmen ihren Mitarbeitern Diensträder ermöglichen, ist der Leasing-Anteil bei den Fahrrad-Profis in der Bremervörder Straße auf circa 80 Prozent gewachsen. „Die Vorteile sind klar zu sehen“, sagt Mathias Kerst: „Man muss nicht die Ersparnisse anzapfen, um ein wertvolles E-Bike fahren zu können.“ Und nach meistens drei Jahren be-

steht die Möglichkeit, das Rad zum Zeitwert selbst zu erwerben oder das Leasing zu verlängern und sich ein neues E-Bike auszusuchen.

Ein modernes E-Bike verlangt nach Wartung, Reparatur und Pflege – Arbeiten, die von den wenigsten Besitzern selbst erbracht werden können. Und wie bei einem Pkw sind während der Leasing- und Garantiezeiten sämtliche Arbeiten fachgerecht auszuführen, um eventuelle Gewährleistungsansprüche nicht zu riskieren. Daher ist die eigene Werkstatt bei Kerst auch immer ordentlich ausgelastet und mit vier Mitarbeitern personell gut ausgestattet. Zwei Azubis absolvieren aktuell ihre Ausbildung zum Zweirad-Mechatroniker. Da einer bald fertig ist, sucht Mathias Kerst schon einen Nachfolger oder eine Nachfolgerin.

Unter den Betreibern Stader Hotels hat sich herumgesprochen, dass es bei Kerst einen „Express-Service“ für Stadetouristen gibt, deren Fahrräder oder E-Bikes spontan zu lahmnen beginnen. „Wir versuchen dann, kleine Reparaturen – überwiegend platte Reifen – am selben Tag, wenn das Rad zu uns gebracht wird, irgendwo in den durchgetakteten Werkstatt-Ablauf dazwischenzuschieben“, erläutert Mathias Kerst.

Wer sein Fahrrad oder E-Bike für die nächste Saison fit machen und dafür zur Inspektion bringen möchte, sollte den Herbst und Winter nutzen, da erfahrungsgemäß der Andrang im Frühjahr weitaus größer ist.

Das Zweirad-Fachgeschäft Kerst in Stade ist eine etablierte Anlaufstelle für alle, die nicht nur gut beraten werden möchten, sondern auch nach dem Kauf Wert auf kompetente Betreuung legen. Nicht nur, wer den 1000-Euro-Gutschein gewinnt, kann diese positive Erfahrung machen.

*Mathias Kerst drückt allen Preisrätzel-Teilnehmern die Daumen und freut sich, den Gutschein des Gewinners oder der Gewinnerin in seinem Geschäft in der Bremervörder Straße einzulösen.*





Philip Lewitzki freut sich auf Kunden, die ihren Goldschmuck zum aktuell guten Kurs in Bares verwandeln möchten. Oftmals zahlt er für Goldschmuck mit Edelsteinen deutlich mehr, als es das reine Gewicht, bewertet zum aktuellen Goldkurs, ergeben würde. Foto: Jan Iso Jürgens

## Jetzt die Extrazahlung Weihnachtsgeld sichern!

Mein Weihnachtstipp für Sie: Gold und alten Schmuck verkaufen und damit die Weihnachtskasse auffüllen! Dazu rät der Buxtehuder Edelmetall- und Schmuckexperte Philip Lewitzki, in dessen Ladengeschäft „Vom Feinsten“ in der Langen Straße 5 sich Wertvolles unkompliziert „verflüssigen“ lässt.

### Geschenktipp

Die Weihnachtszeit sei schön, zehre jedoch am Geldbeutel, merkt Lewitzki an und fragt: „Haben auch Sie eine große Familie und viel Verwandtschaft zu beschenken?“ Sein Tipp für alle, wie sich das Geschenk-Budget zu Weihnachten ganz schnell aufstocken lässt: „Verkaufen Sie uns einfach Goldschmuck, den Sie selbst nicht tragen. Nutzen Sie den aktuell sehr hohen Goldkurs und tauschen Sie Erbstücke, Fehlkäufe oder Dachbodenfunde gegen bares Geld, um Geschenke für Ihre Lieben zu erstehen.“



Schmuckhandel & Goldankauf  
PHILIP LEWITZKI

Wer Schmuckstücke mit Edelsteinen oder antiken Schmuck aus Gold besitzt, kann sich gerne bei „Vom Feinsten“ ein Angebot zum Stückpreis unterbreiten lassen. „Das bedeutet: noch mehr Geld fürs Gold!“, so Philip Lewitzki.

### Ankauf in gemütlich-weihnachtlicher Atmosphäre

Wie der Ablauf zum Aufbessern der Weihnachtskasse in den nächsten Tagen aussehen könnte, da hat der Juwelier auch eine klare Vorstellung: „In gemütlich-weihnachtlicher Atmosphäre schauen wir uns Ihre Schätze gemeinsam in unserem Geschäft in der Langen Straße 5 an. Kommen Sie einfach bei Ihrem nächsten Weihnachtsbummel in Buxtehude unverbindlich vorbei – ein Termin ist nicht nötig, an den Adventssamstagen haben wir sogar bis 18 Uhr geöffnet.“

Und wer schon alle Geschenke für die Lieben beisammen hat, für den lohnt sich der Verkauf von Gold im Fall von anstehenden Ausgaben für Versicherungen im Januar ebenso, ergänzt der Buxtehuder Edelmetall-Experte.



Schmuckhandel & Goldankauf  
PHILIP LEWITZKI

Ihr seriöser Partner für Ihre Goldgeschäfte

# Weihnachtszeit – teure Zeit!



## Barankauf von:

- Altgold
- Goldschmuck
- Brillantschmuck
- Zahngold
- Goldmünzen
- Luxusuhren
- Golduhren
- Silber
- Zinn
- versilbertem Besteck



# GOLDANKAUF

Lange Straße 5 • 21614 Buxtehude  
Di. – Fr. 10 – 18 Uhr • Sa. 10 – 14 Uhr  
Tel. 04161 - 554 59 50

**BERKEMANN STRETCH**

ENTSPANNT GESTRESSTE FÜSSE



www.berkemann.com

berkemann

**SANITÄTSHAUS**  
**Klinger**  
Ihr kompetenter Partner für Gesundheit und Fitness



Wallstraße 18 · Stade  
Telefon 04141/403636

# Auch Edelsteine werden bezahlt

In den Vitrinen funkeln Edelsteinbesetzte Ringe, Ketten und Anhänger; in den Regalen glänzen Silberleuchter. Auch Zuckerdosen und wertvolles Meissener Porzellan bezirzen das Auge. „Antik in Stade“ – der Firmenname ist hier Programm, denn den Kleinoden, die in jeder Ecke des kleinen, aber feinen Antiquitätengeschäfts im Hökerhus, Hökerstraße 29, zu entdecken sind, ist eines gemeinsam: Der hier angebotene Goldschmuck mit echten Steinen und die Silberwaren kommen nicht von der Stange, sondern sind Kleinode vergangener Zeiten, die durchweg zu moderaten Preisen nach einem neuen Besitzer suchen.



Ein eingespieltes Team: Karin Tausch und Sohn Sebastian, der das Geschäft bereits offiziell übernommen hat und immer vormittags für seine Kunden da ist. Karin Tausch ist nachmittags anwesend.

**Geschenktipp**

Diejenigen, die verkaufen, wissen sich ebenfalls in guten Händen, denn Karin Tausch zahlt seit jeher reelle Preise. Beim Ankauf von Schmuck

mit wertigen Steinen, werden natürlich auch die Brillanten und Edelsteine beurteilt. „Wir zahlen nicht nur den Goldpreis aus, sondern auch für die Steine. Es gibt also mehr als den reinen Goldwert“, bekräftigt Karin Tausch.

Stöbern und auf Entdeckungstour gehen ist im kleinen Passage-Lädchen Pflicht. Seit 48 Jahren, rund zwanzig davon im Geschäft im Hökerhus, regiert die gelernte Juwelier-

fachkraft Karin Tausch, mittlerweile stolze 82 Jahre alt, mit Fachwissen, Sachverstand und Herz hinter ihrem Verkaufstresen, Lupe und Goldwaage liegen immer griffbereit in der Nähe. Unterstützt wird Karin Tausch von Sohn Sebastian, der das Geschäft bereits übernommen hat. Er ist vormittags anwesend, täglich ab 13 Uhr kümmert sich Karin Tausch mit viel Hingabe um ihre Kunden.

## Physiofit Retkowsky

### TOLLE WEIHNACHTS- & GESCHENKIDEEN ZUM VERWÖHNEN

z. B. **Fit werden und bleiben**  
Bei Abschluss eines Jahresvertrages, die ersten 3 Monate  
statt je 44,60 € jetzt nur je **29,90 €**  
oder **5 x Wohlfühlmassage**  
mit Fango oder Heißluft  
statt 124,50 € jetzt nur **110,- €**

... und noch viele weitere interessante Weihnachtsangebote, nutzen Sie die Gelegenheit noch bis zum 22. 12. 2023.

**Wir informieren Sie gern!**

Praxis für Physiotherapie – Stefan Retkowsky  
Am Hochsteige 1 Drochterser Str. 4  
21706 Drochtersen 21706 Drochtersen  
Tel. 0 41 43/91 1277 Tel. 0 41 43/77 35

www.physio-fit-drochtersen.de

## Das Motorrad von BMW mal richtig funkeln lassen

Meistens hat, wenn die Familie sich um den Tannenbaum versammelt, das BMW-Motorrad – obwohl es irgendwie auch ein Familienmitglied ist – gerade Pause. Winter und Motorradfahren, das passt in unseren Breitengraden nicht zusammen. Trotzdem sind die Gedanken schon bei der nächsten Saison, wenn das Bike sich wieder sportlich in die Kurven legt, es nach Frühling riecht und der Boxermotor kraftvoll beschleunigt – wow, das ist Freiheit!

Drochtersen in puncto Verpackung bestens geholfen. Mit Schleifchen und im Präsentkorb – alles möglich.

Ein kongeniales Duo in puncto Sauberkeit: Den Motorrad- und Insektenreiniger aus dem BMW-Pflege-Regal gibt's bei BMW Motorrad in Drochtersen. ▶



**Geschenktipp**

Die Motorrad Nagel GmbH in Drochtersen, Vertragshändler der BMW Motorrad, weiß, wie sich das Warten auf den nächsten Start ein bisschen aufregender gestalten lässt: mit ein paar originalen Pflegeprodukten fürs BMW-Motorrad. Der Motorrad-Reiniger und der Insektenentferner – beide „Original BMW Care Products“ – sind ein geniales Duo, um dem edlen Bike äußerlich den letzten Schliff zu geben. Bummelig zehn Euro kostet jede Flasche, und wer die beiden Reinigungsflüssigkeiten in stilgerechter Optik verschenken möchte, dem wird bei BMW Motorrad in

## MAKE LIFE A RIDE

**BMW R 1300 GS**

107 kW (145 PS) bei 7.750 U/min  
149 Nm bei 6.500 U/min  
Zweiteiliges Rahmenkonzept aus Haupt- und daran angeschraubtem Heckrahmen, mittragender Motor  
Leergewicht fahrfertig, vollgetankt 237 kg

BRUTTOPREIS (Basismodell) inkl. MwSt., zzgl. Fracht/Verpackung  
**ab 19.100,- €**

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Die Fotos können Sonderausstattung beinhalten.

**Motorrad Nagel GmbH, Werkstr. 1a, 21706 Drochtersen**  
Tel. +49 4143 9999143 · mail: info@motorradnagel.de  
www.motorradnagel.de

#BUYLOCAL



**SCHOLZ**

Raumgestaltung

# 15%\* WINTER RABATT



**AUF MARKISEN, INSEKTENSCHUTZ, ROLLLÄDEN & WINTERGARTEN-BESCHATTUNGEN**



**STADE**  
ALT LÄNDER STR. 16

**BUXTEHUDE**  
HARBURGER STR. 84

# Jedes Weihnachten mit Oma

Von der anstrengenden Freude, sich zum Sklaven eines festen Rituals zu machen

Von Franziska Felsch

Sie kam so sicher wie das Amen in der Kirche, die Standard-Frage von Oma: „Was ist eigentlich mit Weihnachten?“ In der Familie wurden nach Ostern bereits Wetten abgeschlossen, wann dieser Satz fällt. Gut, dass Oma sich nicht mit Videotelefonie auskannte, dann sah sie nie das Augenverdrehen, das unweigerlich folgte, bevor man sich zu einer Antwort durchrang. Die reichte von: „Och, mal sehen“ bis: „Das erfährst du noch rechtzeitig, ist ja noch früh.“ Was Oma natürlich nicht zufriedenstellte. Sie schob dann gerne nach: „Denkt dran, das ist vielleicht mein letzter Heiligabend.“ Worauf mein Vater einmal konterte: „Bitte keine leeren Versprechungen.“

Womit er lange recht behielt. Oma wurde in schöner Regelmäßigkeit am 24. Dezember von der 80 Kilometer entfernten Stadt abgeholt und am 27. Dezember wieder nach Hause gebracht, weil mein Vater der Meinung war, die er



Alle Jahre wieder: Oma behrt die Familie zu Weihnachten mit ihrem Besuch. Foto: pexels.com/cottonbro-studio

auch gern lautstark kundtat: „Fisch und Besuch stinken nach drei Tagen.“

Der Gedanke, es dieses Jahr mal ganz anders zu machen – in ein Hotel zu fahren, vielleicht sogar in den warmen Süden, vielleicht nicht mit der gesamten Großfamilie – wurde zwar geäußert, aber nie in die Tat umgesetzt. Jedes Jahr „the

same procedure“. Nicht einfach für meine Eltern: Arbeiten bis zum Schluss, Geschenke einkaufen, Gans abholen und Getränke sowie Oma, um dann todmüde unter der ebenfalls auf den letzten Drücker besorgten Nordmantanne nach der Bescherung einzunicken. So war man wenigstens am nächsten Morgen früh

wach, so wie Oma, die nach Frühstück verlangte. Und nach Mittagessen, Kaffee und Kuchen sowie und dann nach Abendbrot.

Zwischen den Mahlzeiten „Mensch ärgere Dich nicht“ – ein Spiel, das Oma aus dem Effeff beherrschte, auch ohne Brett und Figuren. Als Kind und Teenager fand man das ja recht lustig. Als Erwachsener war es zuweilen ziemlich anstrengend. Und wieder nahm man sich vor: Nächstes Jahr wird alles anders. Keinen Stress mehr. Wir treffen uns an einem Feiertag zum Essen, und gut ist. Oder lassen es mal ganz ausfallen.

Aber da hatten wir die Rechnung ohne Oma gemacht. Die verstand es irgendwie, dass wir diese Wünsche nie in die Tat umsetzten. Selbst als sie mit Anfang 90 starb, blieb alles beim Alten. Weihnachten ist nach wie vor ein Familienfest bei uns, zu dem jeder versucht zu kommen. Mit Partner und mittlerweile „großen Kindern“, die auch schon Partner haben. Aber irgendwie auch ein tröstlicher Gedanke.

Schöne Geschenke zur WEIHNACHTSZEIT!

Wir bieten an:

große Auswahl an Brillantringen zu günstigen Preisen, ausgefallener Goldschmuck wie Ketten, Armbänder, schöner preiswerter Silberschmuck. Ein Besuch lohnt sich!

47 Jahre

ANTIK IN STADE

Inh. S. Tausch

Höckerstraße 29 in Stade im Höckerhus • Tel.: 041 41 / 6 24 67

**DIE UDO JÜRGENS STORY**  
26.04.24  
STADE  
STADEUM

**MARKUS KREBS**  
21.11.24  
STADE  
STADEUM

**TUTTY TRAN**  
22.02.25  
STADE  
STADEUM

revue  
TICKETS GIBT ES IN DEN BEKANNTEN VVK-STELLEN

Unser Weihnachtsgeschenk für Sie:

Wir schenken Ihnen 50€ ab einem Einkaufswert von 150€

Entscheiden Sie sich für unsere IndividUAL NEO Gleitsichtgläser, schenken wir Ihnen 100€ – das beste Gleitsichtglas, das sie je getragen haben!

gültig bis zum 31.01.2024,

nicht mit anderen Angeboten kombinierbar und nicht auszahbar

Haben Sie schon einmal Ihre Augen prüfen lassen?

Kostenlos und unverbindlich in der Weihnachtszeit:

Kommen Sie jetzt zur Sehprüfung inkl. Netzhautkontrolle.

**OPTIKER FRANZ**

wünscht Ihnen eine

erwunderbare Weihnachtszeit

OPTIKER FRANZ Lange Str. 44 · 21614 Buxtehude · Tel 04161 / 45 43 · www.optiker-franz.de



# Mit schönen Stoffen Geschenke nachhaltig verpacken

**Furoshiki-Methode: Individuelle und umweltfreundliche Verpackungen lassen sich einfach selber basteln**

Die Weihnachtszeit steht vor der Tür und immer mehr Menschen suchen nach nachhaltigen Ideen, um die Festtage umweltfreundlich zu gestalten. Wie wäre es daher anstelle des klassischen Geschenkpapiers mit einem schönen geknoteten Stofftuch und passenden persönlichen Kärtchen? Mit der sogenannten Furoshiki-Methode lassen sich Weihnachtsgeschenke einfach mit einem Tuch verpacken.

Die Furoshiki-Methode wird in ihrem Ursprungsland Japan bereits seit mehr als 1000 Jahren genutzt, um Geschenke zu verpacken. Hierfür falten die Japaner ein Tuch auf eine ganz bestimmte Art. Das sieht schön aus und ist nachhaltig, denn das Tuch kann man immer wieder verwenden. Die Faltechnik besteht aus drei einfachen Schritten. Für den persönlichen Touch kommen leicht zu bastelnde Kärtchen hinzu – perfekt für die hektischen Vorweihnachtstage.

Und so geht's: Für ein persönliches Geschenk braucht man nur ein schönes Stofftuch, Deko nach Wahl und Platzkärtchen. Im ersten Schritt werden die Kärtchen gebastelt.



**Schritt 1:** Stofftuch parallel zur Tischkante ausbreiten und Geschenk in der Mitte platzieren. **Schritt 2:** Beide Seiten einklappen, sodass die Ecken leicht versetzt voneinander am Geschenk liegen. **Schritt 3:** Die Kanten noch ein weiteres Mal umlegen, sodass der Stoff eine längliche Form einnimmt. **Schritt 4:** Beide Enden miteinander verknoten und voilà!

Fotos: DJD/Pilot Pen

Hierfür eignet sich zum Beispiel das praktische „Pintor DIY-Set Xmas Tischkarten“ von Pilot. Es enthält vier Marker in weihnachtlichen Farben und zwölf Kärtchen im Rentier- oder Tannenbaum-Look: Kärtchen einfach ausdrücken und mit den Markern individuell bemalen.

**Jetzt wird gefaltet**

Sind die Kärtchen fertig, breitet man das Stofftuch aus und legt das Geschenk in die Mitte. Anschließend beide Seiten einklappen, sodass die Ecken

leicht versetzt voneinander an dem Geschenk liegen. Die Kanten noch ein weiteres Mal umlegen, sodass der Stoff eine längliche Form einnimmt. Jetzt nur noch beide Enden miteinander verknoten, Deko und Kärtchen reinstecken – und voilà, fertig ist das waschechte Geschenk nach Furoshiki-Art. Eine ausführliche Anleitung für dieses und weitere weihnachtliche Geschenkideen gibt es unter [www.pilotpen.de/diy-tutorial](http://www.pilotpen.de/diy-tutorial).

Besonders praktisch: Auch Geschenke zu Geburtstagen, Hochzeiten und anderen Gele-

genheiten lassen sich einfach mit einem passenden Tuch verpacken und mit individuell gestalteten Kärtchen personalisieren. Wer das „Pintor DIY-Set Xmas Tischkarten“ von Pilot hat, kann mit den darin enthaltenen Markern weitere Grußkarten beschriften oder sie für andere Bastelprojekte nutzen. Denn ganz im Sinne der Nachhaltigkeit halten die Marker auch auf Materialien wie Holz, Metall und Kunststoff, sodass sie auch für viele andere Bastelprojekte außerhalb der Weihnachtszeit verwendet werden können. (DJD)



Mit selbst bemalten Kärtchen lassen sich Weihnachtsgeschenke einfach individualisieren.

## Weihnachtliche Angebote

Alle Artikel nur solange der Vorrat reicht.

**KETTLER Traveller E-Gold 5 PLUS RT**

€ 3.199,-  
**€ 2.649,-**

- Bosch Mittelmotor „Performance Line“
- Original Bosch Akku 500Wh
- Shimano Scheibenbremsen vorne und hinten
- Shimano P5 Nabenschaltung mit Rücktritt

**KETTLER Traveller E-Silver**

€ 2.599,-  
**€ 2.199,-**

- Mittelmotor Bosch Active Line
- Original Bosch Akku mit 500Wh
- Magura Hydraulikbremsen v + h
- 7 Gang Schaltung mit Rücktritt
- verschiedene Farben und Rahmenhöhen

**RAEK MACHINE Crossride INT e-Bike Touring**

€ 2.999,-  
**€ 2.299,-**

- Motor Bosch Active Line Plus
- Original Bosch 500 Wh Akku
- hydraulische Shimano Scheibenbremsen
- Schaltung Shimano Altus Rapid Fire 9-Gang

**GRECOS Eli Compact 8.0**

€ 3.199,-  
**€ 1.999,-**

**SONDERPREIS!**

- Bosch Active Line Plus, KAL 20" Alu, 45RH, „saphirblau“ mit Gates Riemenantrieb,
- Schaltung: Shimano Nexus 8 Gang
- Rahmenschloss AXA Defender
- Bremse: Shimano Hydraulik Scheibenbremsen
- Akku: 400WH (Akku mit 500 Wh für 200,00 Euro Aufpreis möglich)

**GRECOS Eli Comfort 2.3**

€ 3.699,-  
**€ 2.975,-**

- Motor Bosch Performance Line
- Original Akku mit 500Wh
- Schaltung Shimano Nexus P5 mit Rücktritt
- Bereifung Schwalbe Energizer Plus
- Shimano hydraulische Scheibenbremsen

**TENWAYS CG0800S**

**€ 1.799,-**

integrierter Akku für bis zu 100 km Reichweite, hydraulische Scheibenbremsen vorne und hinten, intelligentes LCD Farbdisplay mit TENWAYS APP kompatibel, Gates Carbon Riemenantrieb, nur 19 KG Reingewicht

**Gazelle Charmonix C5 HMS**

€ 3.799,-  
**€ 2.699,-**

mit 630 WH Akku / bis zu 160 km Reichweite, Riemenantrieb, Farben: Midnight Blue matt, oder Frozen White, als Damen- und Herrenrad in verschiedenen Rahmenhöhen erhältlich

Seit über 50 Jahren!  
**CASSAU**

Unsere **RIDE** **BUSINESS BIKE** **lease a bike** **RADELNDE** MITARBEITER DIENSTRAD-LEASING  
Finanzierungspartner:

[mein-dienstrad.de](http://mein-dienstrad.de)

**BIKELEASING** **EURO RAD** **Beovelo** das Dienstrad **CreditPlus** **DEUTSCHE DIENSTRAD**





Dauerbrenner in der Schlagerszene: Kerstin Ott.

Foto: Universal Music

# Schlagerernacht mit Kerstin Ott

Shooting-Star kommt mit Verstärkung nächstes Jahr ins Stadeum

Die „Schlagerernacht der Superlative“ startet auch im Herbst 2024 wieder im Stadeum. Top-Act ist diesmal ein Shooting-Star der Szene: Kerstin Ott, die auch schon mit Howard Carpendale und Helene Fischer im Duett gesungen hat.

Die Stimmbänder werden dringend benötigt bei der Schlagerernacht, die am 7. November 2024 wieder im Stadeum über die Bühne geht. Zugpferd ist im kommenden Jahr Kerstin Ott, die 2016 kometenhaft in den Schlagerhimmel aufstieg.

**Geschenktipp**

Mit „Die immer lacht“ schaffte sie es im Spitzentempo in die Top 5 aller deutschen und österreichischen Charts und behauptete sich monatelang auf jeder Playlist aller verfügbaren Streaming-Portale.

1,2 Millionen verkaufte Tonträger und 200 Millionen Youtube-Klicks verschafften der neu gemixten Version der eingängigen Mitsing-Discofox-Nummer einen beachtlichen Veröffentlichungsstand. Unkenrufe, es werde bei ei-

nem One-Hit-Wonder bleiben, bewahrheiteten sich nicht: Kerstin Ott ging nicht wieder unter, sondern schrieb neue Songs, Lieder mit kleinen Geschichten aus der Realität, glaubhaft, besonders und tanzbar.

Vier Alben hat sie ihren Fans bis heute geschenkt, und ausnahmslos alle landeten in Deutschland unter den Top 5. Mittlerweile ist sie aus keiner großen Schlager-Produktion mehr wegzudenken. Schlager-Klassiker wie „Wegen Dir“, „Regenbogenfarben“ oder „Nachts Sind Alle Katzen Grau“ werden die Fans nicht vermissen müssen: Am 7. November 2024 sind sie im Stadeum live und mit großem technischen Aufwand zu erleben.

Um den Abend rund zu machen, hat Kerstin Ott noch ein paar Gäste im Gepäck: Unterstützt wird sie vom Nachwuchstalent Safiya, vom Stimmungsmacher-Trio Playa Rouge und vom Party-King der Szene schlechthin: Olaf Henning mit „Ich Bin Nicht Mehr Dein Clown“, „Cowboy und Indianer“ „Herzdame“ und „So Eine Nacht“. Wer den deutschen Schlager mal wieder

richtig abfeiern will, kann sich und natürlich auch seinen liebsten Mitmenschen zu Weihnachten mit Tickets einen großen Wunsch erfüllen.

Mit Schlagerern oberster Güte geht es auch im Jahr 2025 weiter. Nur ein kleiner Ausblick: Am 6. April 2025 heißt es im Stadeum „Schlager-Konzert“. Gastgeber wird dann Ross Antony sein, der viele tolle Gäste um sich scharen wird.

▷ Hier gibt's Karten: Stadeum, Schiffertorsstraße 6, Telefon: 0 41 41/ 40 91 40; Tourist-Information am Hafen, Hansestraße 16, Telefon: 0 41 41/ 77 69 80; Kulturkreis Stade e.V., Johannisstraße 3, Telefon: 0 41 41/ 23 15; Blumentritt im Marktkauf, Drosselstieg 77, Telefon: 0 41 41/ 33 74; Blumentritt, Lerchenweg 15, Telefon: 0 41 41/ 8 11 16; TUI Leisure Travel, Pferdemarkt 18-20, Telefon: 0 41 41/ 4 11 30; First Reisebüro, Hökerstraße 41, Telefon: 0 41 41/ 30 21; Touristik Reinecke, Kleine Schmiedestraße 1, Telefon: 0 41 41/ 9 30 90; Eventim, Telefon: 01806/ 57 00 70. ▷ [www.stadeum.de](http://www.stadeum.de)

STADE Marketing und Tourismus

Ein Stück Stade zu Weihnachten verschenken.

Erhältlich in der Tourist-Information am Hafen und bei der Sparkasse Stade-Altes Land am Pferdemarkt.

Stader Stadtgutschein

Wünscherfüller



**Große TV-Tausch-Aktion**  
bis zum 16.12.2023

**Her mit dem Alten**

Wir zahlen Höchstpreise für Ihren alten Fernseher bis zu € **300.-** beim Kauf eines unserer gekennzeichneten Aktionsgeräte mit bestem Preis-/Leistungsverhältnis

euronics Bencke

Egal, wie alt, egal in welchem Zustand! Tauschen Sie jetzt! So ein Angebot kommt so schnell nicht wieder!

Bencke Multimedia GmbH  
21682 Stade | Hansestr. 32 | Tel 04141 41 11 30  
info@bencke.de | www.bencke.de

Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr | Samstag 9.00 - 14.00 Uhr  
Adventssamstage von 9.00 - 16.00 Uhr



Heizung · Lüftung  
Gas+Sanitärinstallation  
Öl+Gasfeuerung  
Klempnerei  
Elektro  
Kundendienst

Solide Handwerksarbeit ist Profisache!

# H.-D. BEINL

Inh. Frank Beinl  
Hauptniederlassung:  
21682 Stade · Reeperbahn 9  
Geschäftsstelle und Werkstatt:  
21723 Hollern / Twielenfleth  
Korbmacherweg 3



E-Mail: info@beinl.de

## Der neue Adidas-EM-Ball ist da

Just offiziell vorgestellt – da liegt er schon bei Intersport Rolff griffbereit in den Regalen. Die Rede ist natürlich vom aktuellen Adidas-EM-Fußball, dessen Design und Aerodynamik für den Meisterschaftskampf 2024, der vom 14. Juni bis 14. Juli auf deutschem Boden über die Bühne geht, fit gemacht wurde. Und einen Namen hat der Ball von „Papa Adidas“ auch bekommen: „Fußballliebe“. Die wird von den Kickern der deutschen Nationalmannschaft ordentlich und hoffentlich erfolgreich direkt in die Tore geschossen. Der Ball tut einiges, damit das in Kombination mit dem Kickerkönnen deutschen Mannschaft auch hinhaut.

Mit Blick auf faire Spiele ist der Ball mit Bewegungssensor und Chip ausgestattet, die Echtzeitdaten an die Video-Schiedsrichter senden. Da-



Schon voll im EM-Fieber 2024 (von links): Die Intersport-Beratungsprofis Bianca Nowak, Diana Henn und Anika Dumke präsentieren den EM-Fußball 2024 mit Namen „Fußballliebe“, der just eingetroffen ist.

Fotos: Hardtke-Arndt

durch können die Schiris präzisere und schnelle Entscheidungen treffen, beispielsweise bei einem Handspiel oder Elfmertorfällen. Der Ball selbst besteht aus mehr biobasierten Stoffen als bisher, jede der 20 Hüllenschichten enthält Mais, Zuckerrohr, Zellstoff und Gummi.

**INTERSPORT  
ROLFF**

bolisieren. Die EM-Trikots treffen Anfang Dezember ein, bereits zu haben ist die neue Adidas-Fitness-Serie.

Intersport Rolff kann natürlich nicht nur in Fußball. Auch wenn es rund um warme Outdoor- und Freizeitbekleidung sowie -schuhe oder um Sport- und Fahrradausrüstung geht, ist Intersport Rolff die richtige Adresse, das Mitarbeiter-Team berät bewährt kompetent.

Anfang Dezember ist bei Rolff übrigens Sparen angesagt, viele der Angebote sind attraktiv im Preis gesenkt. Ein entsprechender Flyer zur Aktion liegt demnächst in beiden Stader Fachgeschäften aus.

### Geschenktipp

Anstelle der typischen schwarzen Sechsecke gibt es große schwarze Dreiecke, zudem werden die Umrisse der zehn EM-Austragungsstadien abgebildet. Die Farben Rot, Grün, Orange und Blau sollen die Einfachheit des Spiels und die Vielfalt und Lebendigkeit der teilnehmenden Nationen sym-



Das Runde passt ins Eckige – in diesem Fall in den Originalkarton: „Als Weihnachtsgeschenk für Fußballfans landet man damit den ultimativen Treffer“, da ist sich Diana Henn ganz sicher.

# KOMME IN STADES COOLsten CLUB



**INTERSPORT  
ROLFF**

**SAMMLE  
PUNKTE✓**

**GENIESS  
VORTEILE✓**

**5 EURO** Bei Neuaufnahme  
**SOFORT-Rabatt**

**Bei uns finden Sie frische und viele regionale Produkte in bester Qualität.**

Nicht nur Lebensmittel, sondern auch das große Non-Food-Programm überzeugt unsere Kunden.



**WIR HABEN  
FÜR SIE GEÖFFNET:**

Montag bis Mittwoch  
von 8.00 – 20.00 Uhr  
Donnerstag bis Samstag  
von 8.00 – 21.00 Uhr



Marktkauf-Center Stade  
Drosselstieg 77 | 21682 Stade | Tel.: 04141 / 9886

# Fleischerei Ossenbrügge: Wo die Mettwurst auch dieses Jahr zum Glücksbringer wird

Alle Jahre wieder zu Weihnachten wird die Fleischerei Ossenbrügge am Stader Fischmarkt von ganz besonders leckeren Glücksbringern bevölkert. Und natürlich heißt es für die Kunden auch jetzt wieder „Schwein gehabt“, denn die beliebten Mettwurstschweine erobern auch in diesem Jahr wieder die Auslage des Stader Fleischereifachgeschäftes.



Darf's zu Weihnachten etwas Leckeres sein, verschenke doch mal ein Mettwurstschwein

Fischmarkt 3 · 21682 Stade  
Telefon 0 41 41 / 27 78  
Fax 0 41 41 / 40 83 36



„Hast du im Magen eine Lücke – greif' zur Wurst von Ossenbrügge!“

## Geschenktipp

In dieser besonderen Form beglückt die „Altländer Feine Mettwurst“ auch wunderbar als herzhaftes Gaumenfreude zum Verschenken – eben ein Schwein für alle Fälle, das gerne auch mit einem flotten Spruch garniert daherkommt.



Das Team der Fleischerei Ossenbrügge am Stader Fischmarkt sorgt Freunde guten Geschmacks wieder mit delikaten Glücksschwein-Mettwürsten.

Bis auf Luftgetrocknetes kommt bei Ossenbrügge alles aus eigener Herstellung. Von Wurstspezialitäten wie dem Mettwurstschwein bis hin zu den Salaten, die allesamt nach hauseigener Rezeptur kreiert und natürlich ohne Konservierungsstoffe sind.

Auch wer Festliches vorhat, ist bei Ossenbrügge an der richtigen Adresse. Der kleine, aber feine Partyservice liefert Köstlichkeiten von herzhaft bis süß, ganz nach individuellem Wunsch zusammengestellt.



# UNSER TIPP ZU WEIHNACHTEN

## Unsere Geschenkkarte



### Damit der Baum kein bisschen wackelt

Weihnachten mit echtem Weihnachtsbaum ist und bleibt eine der wenigen urdeutschen Traditionen. Moderne Christbaumständer machen das Aufstellen kinderleicht und sicher. Vom deutschen Hersteller Krinner etwa gibt es unter dem Namen „Bavaria“ eine neue Serie von Christbaumständern in fünf Größen und mit der bewährten Rundum-Einseil-Technik, die einen gleichmäßigen Druck der Klauen am Stamm ge-

währleistet. Das Sicherheitspedal mit seiner großen Auflagefläche sorgt für bestmöglichen Halt beim Aufstellen. Mehr Infos und einen Online-Shop gibt es unter [www.krinner.com](http://www.krinner.com). Der integrierte Wassertank verhilft dem Baum zu wochenlangender Frische. Aus gleichem Hause gibt es zudem hochwertige, mundgeblasene Glaskugeln, Baumspitzen und kabelleose Kerzen.

Foto: DJDI KRINNER/ Anoo - stock.adobe.com



...einfach Wunschbetrag angeben.

# HANSE-LADEN

AM RATHAUS

EIN HAUS VOLLER GESCHENKE!

Mode für Sie & Ihn. Accessoires für Sie & Ihn.

Riesenauswahl an Handtaschen und Reisegepäck, Strümpfen, Mützen, Schals, Geldbörsen und Handschuhen sowie Funktionsjacken.

Rüdiger Müller  
Hökerstraße 9 · 21682 Stade  
Tel. 0 41 41 / 77 929 33



# Nicht nur zur Weihnachtszeit

Wenn's um Jacken für Damen und Herren geht: Hanseladen. Ob in Softshell, Fleece oder Stepp, ob mit oder ohne kuscheliges Innenfutter, mit oder ohne Kapuze, ob in Mantellänge oder als kurze Jacke – maritime Funktions- und Freizeitjacken für jede Jahreszeit sind das Steckenpferd von Inhaber Rüdiger Müller, der seinen Kunden deshalb in dem Bereich eine tolle Auswahl zu attraktiven Preisen anbietet. Der Hanseladen-Chef setzt dabei auf die Qualitäten der Firmen „Dry Fashion“ und „Blue Waves“.



Petra Müller (links) trägt eine Funktionsjacke von „Dry Fashion“, Mitarbeiterin Edeltraut Riehl eine der Marke „Blue Wave“. Beide Jacken sind mit kuscheligem Futter ausgestattet, wind- und wetterfest – und halten an kalten Tagen warm.

## HANSE-LADEN AM RATHAUS

„Dry Fashion ist ein deutsches Unternehmen, das Wassersportbekleidung und Funktionsbekleidung vertreibt. Die Jacken und Mäntel im modischen Design sind durchweg atmungsaktiv, wind- und wasserdicht.

cken und Mäntel der Firma „Blue Waves“, die in verschiedenen Farben und Größen angeboten werden.



Vielfalt, die begeistert: Im Hanseladen gibt es Handschuhe, Schals, Mützen und auch Rucksäcke und Handtaschen.

### Geschenktipp

Mit Innenfutter, zum Beispiel dem hochwertigen Teddyfleece ausgestattet, schützen die Jacken vor Kälte, man friert nicht“, sagt Rüdiger Müller. Gleiches gilt für Ja-

Komplettiert wird das Angebot durch das reichhaltige Sortiment an Accessoires in Markenqualität, die mit sicherer Hand zusammenstellt werden. Es finden sich in breiter Auswahl elegante und sportive Handtaschen, um die 800 verschiedene Damen- und Herren-geldbörsen, Rucksäcke, edle Handschuhe, Gürtel, Mützen, Schals und derzeit auch mit lustigen Weihnachtsmo-

tiven versehene Strümpfe in Hülle und Fülle.

Und dann ist da noch das kleine Hanseladen-Wohnzimmer, der Souvenir-Shop mit maritimen Geschenkartikeln und natürlich den Elbseglern.

Kurzum: Der Hanseladen bietet jede Menge wunderschöner Geschenke – an sich selbst oder die Lieblingsmenschen. Und das nicht nur zur Weihnachtszeit.

## AUTOHAUS KLEBS

Über 25 Jahre Meisterbetrieb für alle Marken

Steinschläge an Ihrer Frontscheibe?  
Bei kalten Temperaturen und Heizungsluft besonders problematisch.

Kommen Sie gleich zur Kontrolle!

Inh. Andreas Klebs

21640 Horneburg · Krummes Moor 1  
Tel. 0 41 63/80 90 90



# Tolle Gutscheine und günstig essen gehen

Seit über fünfundzwanzig Jahren steht der Name „Schlemmen & Sparen“ für vielfältige Geschmackserlebnisse zu unschlagbar günstigen Preisen. Mit den Gutscheinen können kulinarische Entdeckerinnen und Entdecker ihr Hauptgericht zum halben Preis genießen – für bis zu zwei Personen. Und das in vielen Restaurants in der Nähe. Es gibt Gutscheine für Cocktails, Beautybehandlungen oder für einen vergünstigten Einkauf in führenden Fachgeschäften. Oder 50-Prozent-Gutscheine für reizvolle Ausflugsziele in die Umgebung.

## SCHLEMMEN & SPAREN



SCHLEMMER- & FREIZEIT-GUTSCHEINE  
Eine kulinarische Rundreise durch den Landkreis Stade und Umgebung.

24,90 Euro  
Gültig vom 2.1. - 15.11.2024

Ein im wahrsten Sinne des Wortes geschmackvolles Weihnachtsgeschenk: Das neue Gutscheineheft „Schlemmen & Sparen“ für 2024 ist erschienen.

### Geschenktipp

Der Rasta Verlag hat für 2024 eine neue Auflage des beliebten „Schlemmer-Verführers“ herausgebracht. Initiator der Aktion ist Geschäftsführer Andreas Stascheit, der in Buxtehude aufgewachsen und zur Schule gegangen ist. Ein echter „Insider“ also.

„Noch nie sind wir so viel und so gut essen gegangen. Haben so viele neue gute Restau-

rants kennengelernt. Uns so oft angeregt in entspannter Atmosphäre unterhalten.“ So etwa lautet der Grundtenor der Nutzer dieses „Klassikers“.

„Den Kaufpreis von – unverändert – 24,90 Euro für diesen wertvollen Ausflugsbegleiter haben Sie schnell wieder heraus“, merkt Andreas Stascheit an. Denn es gebe ja so viele, viele Gutscheine...

Die Liste der Teilnehmer der aktuellen Auflage ist lang und beinhaltet viele „alte Bekannte“ aber auch etliche Neuentdeckungen. Aloha, Klapperina, Tacos, Dionysos, Fuerkiek, Hollerner Hof, Vom Land zum Meer, Auszeit, Taj Mahal, Din

Hau, die Stader Museen, Schloss Agathenburg, Buxtehude Museum, Sporthaus Rolff, HanseLaden, Ihr Wäschehaus, Stage by WE und noch viel mehr.

Erhältlich ist die aktuelle Ausgabe in vielen teilnehmenden Restaurants, in der Thalia Buchhandlung, im Hanseladen Stade, Kapitel 17 und bei Blumentritt in Stade und Himmelpforten, im Harsefelder Rathaus und bei der Tourist Info im historischen Rathaus sowie bei Stackmann Buch & Papier in Buxtehude.

Info- und Bestellhotline: Tel. 0 41 05/ 6 80 40 oder unter [www.schlemmenundsparen.de](http://www.schlemmenundsparen.de).

## Unser Engagement für Stade und die Region

Für alle Menschen, die hier zu Hause sind

Die Stadtwerke Stade unterstützen aktiv den Breitensport, kulturelle Aktivitäten und soziale Projekte im Landkreis.

So profitieren auch Sie von unserem Heimvorteil.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website. Einfach den QR-Code scannen:



Telefon: (04141) 404 - 470  
WhatsApp: (04141) 404 - 444  
vertrieb@stadtwerke-stade.de  
www.stadtwerke-stade.de

Stadtwerke Stade  
Ihr Energiebündel vor Ort

# Erinnerungen fit machen für die Zukunft

In Erinnerungen schwelgen, längst vergangene Zeiten aufleben lassen und sich besonders an die vielen schönen Dinge des Lebens erinnern: Das ist ein beliebtes Ritual, das zu Weihnachten gerne mit der Familie zelebriert wird. Das Problem liegt häufig jedoch darin, dass die schönen, persönlichen Erinnerungen auf Medien gespeichert sind, die aus heutiger Sicht musealen Charakter besitzen. Das



## RING FOTO SCHATTKE

VHS-Video, auf dem in den 90er-Jahren magnetisch-analog abgespeichert wurde, wie Vater den Weihnachtsbaum hat umfallen lassen, wäre in diesem Jahr der absolute Bringer – wenn man es noch abspielen könnte.

Oder die uralten Dias würden viel Nostalgie auslösen – wenn denn die Lampe im alten Projektor nicht durchgebrannt wäre. Genau hier setzt Ringfoto Schattke an. Die Foto- und Video-Profis können im eigenen Hause so ziemlich alle alten Formate in gängige digitale übertragen, die dann zur Freude sämtlicher Famili-

*Es gibt wohl kaum ein Format vergangener Tage mit gespeicherten Bildern und Videos, das Claus Duderstadt nicht digitalisieren könnte. Und weil der Profi die Technik im eigenen Hause hat, ist dies meistens auch sehr kurzfristig bis zum Weihnachtsfest noch möglich.*

enmitglieder auf dem TV- oder Computer-Bildschirm wieder zu verblüffender Lebendigkeit erwachen. Claus Duderstadt erläutert dazu: „Wir digitalisieren Mini-DV, VHS und VHS-C sowie Video 8, HI 8 und Digital-8-Kassetten. Fotos sind selbst dann kein Problem, wenn diese noch im Album eingeklebt sind. Dias – egal, ob gerahmt oder nicht – wir bekommen dieses alles digitalisiert.“

### Geschenktipp

Neu sei, dass bei Schattke auch die Formate Super 8 und Normal 8 (Tonträger wie Kassetten) im eigenen Haus digitalisiert werden können. „Raritäten wie Video 2000, DV, Betacam, Betamax oder Superbeta sind noch möglich. Also egal, welche privaten Erinnerungen noch vorhanden sind, wir digitalisieren diese“, erläutert der Geschäftsinhaber und fügt hinzu: „Alle diese Arbeiten erledigen wir im eigenen Hause. So ist es auch für spontan Entschlossene noch möglich, ihre Erinnerungen pünktlich zu Weihnachten zu bekommen.“

# Kuscheliges Zuhause für Füße

Da wird jeder gern zum Pantoffelhelden, denn die modischen Puschen von heute haben mit den „ollen Schlapfen“ von gestern nichts mehr gemein. Ob für die Damen, die Herren, Jugendliche oder Kinder – die kuscheligen Fußwärmer punkten nicht nur mit hochwertigen Materialien wie Textil, Filz und Wolle, bequemer Clog- oder Slipperform, sondern auch mit fröhlichen Farben, Gute-Laune-Motiven



eigenen sich nicht nur als Geschenk an sich selbst, sondern machen auch unter dem Weihnachtsbaum eine gute Figur – wer freut sich nicht über warme Füße?

### Geschenktipp

Inhaber Klaus Ney und sein Team bieten außerdem natürlich wie immer eine große Auswahl an modischem Schuhwerk für die ganze Familie an, unter anderem der Marken Ecco, Tamaris, Gabor, Rieker sowie aktuelle Modelle des Traditionsunternehmens Josef Seibel und pfiffig mit Applikationen versehene Komfortschuhe von Gemini.

Dicke Sohle, warm gefüttert und mit unterschiedlichen Schafthöhen erhältlich ist bei Ney auch die neue Snowboot-Generation, die für warme Füße im bevorstehenden Winter sorgt. Wer Passendes für die Abendgarderobe und die Kids sucht, wird natürlich auch fündig.

Cooler Socken, Gürtel und Taschen sowie Portemonnaies namhafter Hersteller wie Tamaris und Gabor komplettieren das umfangreiche Ney-Angebot.

*Puschen erleben just Renaissance. „Wärmender Filz und Wolle sorgen für warme Füße, die nicht schwitzen, weil das Material atmungsaktiv ist. Da kann man nur ja zu Pantoffeln sagen“, begeistert sich Mitarbeiterin Anke Beckmann.*

wie Rentieren, Eulen, Mäuschen und maritimen Motiven. Im Schuhhaus Ney ist just zur kalten Jahreszeit eine breite Auswahl von Modellen unter anderem der namhaften Marken Toffee und Rohde eingetroffen. Die Hingucker, mit rutschfester Sohle versehen,



*Warme Füße sind bei den Stiefeln garantiert: Fachverkäuferin Silke Dringelburg präsentiert die neueste Generation der bei Jung und Alt beliebten Snowboots.*

**SILVESTER mit BIDLA BUH**  
MUSIK-COMEDY MIT HANSEATISCHEM HUMOR!

© Bidla Buh

**31. Dezember 2023 | 18 Uhr**  
Eintritt: 27 - 47,50 €  
www.stadeum.de

**STADEUM**  
Schiffertorsstraße 6, 21682 Stade

**Kodak FZ55**

**€ 129,-** 16 Megapixel - 28 mm Weitwinkel Objektiv, HD-Video

**RING FOTO SCHATTKE**  
www.foto-schattke.de  
direkt am Pferdemarkt in Stade 04141-46006  
Bahnhofstr. 1 in Buxtehude 04161-3554  
GmbH & Co. KG

**Praktische Geschenkideen Nicht nur zur Weihnachtszeit!**

**Wärmende Filzclogs mit Motiv**

von **29,95€ bis 59,95 €**

... oder Schuhputzset, Geschenkgutschein, Strümpfe, Socken, Handtaschen und und und ...

Ihr Fachgeschäft für gute Schuhe

**Ney**

Hökerstraße 25 • Stade  
www.schuhhaus-ney.de

# STADEUM Stade

*Wir lieben Schlager*  
**SCHLAGERNACHT**

**KERSTIN OTT**  
**OLAF HENNING**  
PLAYA ROUGE SAFIYA

Donnerstag  
**07.11.24**  
Stadium Stade

*Schlager & Soul*  
**SCHLAGER KONZERT**

**ROSS ANTONY**  
**OLAF HENNING**  
PLAYA ROUGE KERSTIN OTT

Sonntag  
**06.04.25**  
STADIUM STADE

VORVERKAUF: STADEUM KASSE, Schiffertorsstraße 6, Stade,  
Tel.: 04141 - 409 140, Touristinfo Hafen, Hansestr. 16, Stade,  
Tel.: 04141 - 776 980 +alle bek.Vvst. Eventim 01806 - 570 070

**MICHAEL FRIESE**  
**IHR GRILLMEISTER**  
www.ihr-grillmeister.de

- Grillseminare
- Personal Grillcoaching
- Team-Events

## Meister-Grillkurse 2024

Sa. 03.02.	15:00 Uhr	Fleisch spezial
Di. 30.04.	18:00 Uhr	Steak&Co.
Di. 20.08.	18:00 Uhr	American BBQ
Di. 01.10.	18:00 Uhr	Fleisch spezial
Sa. 02.11.	15:00 Uhr	Dutch Oven, Plancha & Co.
Sa. 30.11.	15:00 Uhr	Wintergrillen



**Geschenkgutscheine last minute per E-Mail!**

Teilnahmegebühr: 109,- € incl. Getränke, Schürze und Rezepte  
Veranstaltungsort: Gartenmarkt der Firma Wolff in Stade

Infos und Buchung unter [www.ihr-grillmeister.de](http://www.ihr-grillmeister.de)

# Meisterhaft grillen lernen

Würstchen und Kotelett vom Grill kennt jeder. Aber haben Sie schon mal ein Lachsfilet auf dem Zedernbrett geräuchert? Ein Roastbeef am Stück oder einen gefüllten Spießbraten auf dem Grill zubereitet? Eine Pizza oder ein Brot auf dem Grill gebacken?“, fragt Grillmeister Michael Friese. Bei einem Grillkurs mit ihm lernen ambitionierte Outdoor-Köche die ganze Welt des Grillens



mit hochwertigen Zutaten, Getränken sowie die Rezepte. Als kleine Erinnerung erhalten alle Teilnehmer eine original „Grillmeister“-Grillschürze. Ein Gutschein für einen Meister-Grillkurs ist auch ein beliebtes Weihnachtsgeschenk. Einfach buchen unter [www.ihr-grillmeister.de](http://www.ihr-grillmeister.de).

### Geschenktipp

kennen. Vermittelt wird umfangreiches Wissen über die verschiedenen Grillmethoden an Holzkohle-, Gas-, Elektro- und Pelletgrill. Nach dem Kurs wissen die Teilnehmer alles über direktes und indirektes Grillen und wie das perfekte

**MICHAEL FRIESE**  
**IHR GRILLMEISTER**  
www.ihr-grillmeister.de

- Grillseminare
- Personal Grillcoaching
- Team-Events

Steak garantiert immer gelingt. Die Meister-Grillkurse beinhalten ein mehrgängiges Menü

Tipp: Ab zehn Personen macht der Grillmeister auch Hausbesuche.

# Reguliert in den Schlaf fallen

Angenehmen Schlaf unter den Weihnachtsbaum legen? Mit der innovativen ganz besonderen und neuen Nachtwäsche-Kollektion von Calida, die just im „Ihr Wäschehaus“ in Stade eingetroffen ist, wird das möglich. Die Nachtwäsche „Deepsleepwear“ unterstützt die natürliche Thermoregulierung des Körpers sprichwörtlich im Schlaf – in der kühlen Jahreszeit wird der Körper durchgängig gewärmt, bei warmen Außentemperaturen angenehm gekühlt. „Spezielle Mischungen von High-Tech-Naturfasern, darunter hochwertige Merinowolle, schaffen optimale klimatische Komfortzonen und ermöglichen so einen tiefen erholsamen Schlaf und zwar die ganze Nacht durch. Und man kommt schneller in



Kuscheliger Family & Friends“-Pyjama von Calida in unifarben oder mit niedlichem Teddy-Festtagsprint in warmer Baumwollqualität: „Ein ideales Weihnachtsgeschenk für Damen“, da sind sich „Ihr Wäschehaus“-Inhaberin Barbara Neumann (links) und Mitarbeiterin Ingrid Hohenberg einig.

**NEU**  
Herrenwollwäsche

**-conta-**

**Ihr Wäschehaus**  
in Stade



Neu beim „Ihr Wäschehaus“: Die Calida-Kollektion „Deepsleepwear“ – Nachtwäsche, die die Thermoregulierung des Körpers unterstützt.

den Tiefschlaf. Das haben mir bereits Kunden bestätigt“, sagt „Ihr Wäschehaus“-Chefin Barbara Neumann. Neben der wärmenden und kühlenden Nachtwäsche für Damen und Herren hat Calida außerdem die „Deepsleep“-Variante „Balancing“ herausgebracht. Diese sorgt mit einem temperatur- und feuchtigkeitsregulierenden Mix aus Tencel, Modal, Micro und SeaCell für ein ausgewogenes Schlafklima unter allen Bedingungen.

Ein Lächeln huscht sicherlich übers Gesicht der Beschenkten, finden sie unter den Tannenzweigen einen der kuscheligen Baumwoll-Pyjamas der Kollektion „Family & Friends“ von Calida. Die zeigt sich aktuell in den klassischen Farben Rot, Grün und Marine,



bezaubernde Teddy-Motive zielen die komfortable Schlupfhose, das Oberteil dazu präsentiert sich unifarben.

Neu im Angebot für die Herren: wärmende Wollunterwäsche des deutschen Qualitätsherstellers „Conta“. „Das Material besteht aus 60 Prozent Wolle und 40 Modal, ist angenehm zu tragen und wärmt auch beim Wintersport. „Aufgrund der Nachfrage haben wir die Herren-Kollektion ins Programm genommen, die in Geschäften sonst schwerer zu finden ist“, so Barbara Neumann.

# Magisches Wettrennen zaubert ganz einfach die Langeweile weg

**Kartenspiel: Viele Varianten sorgen für Kurzweil im Kinderzimmer**

Wenn das Lieblingsspiel der Kinder jeweils an ihr wachsendes Können angepasst werden kann, hat der Nachwuchs lange Freude an einem Produkt. Das neue Spiel Zauberzweig von Amigo bietet mehrere Schwierigkeitsstufen und kann sowohl kooperativ als auch kompetitiv gespielt werden. Die Spielerinnen und Spieler müssen ihre Zauberlehrlinge auf einem vorgegebenen Weg durch den Wald bringen, bevor eine Hexe dort ankommt. Dazu



Fotos: DJDI AMIGO Spiel + Freizeit

Ein Spielplan, Karten, gute Zauberlehrlinge und gemeine Hexen: Das sind die Zutaten für ein Kinderspiel, bei dem junge Kinder auch ein bisschen strategisch denken müssen.



müssen sie in jedem Zug clever die richtige Karte wählen, mit den Zauberlehrlingen möglichst große Sprünge nach vorn schaffen und die Hexen im Wettlauf besiegen. Wenn aus jungen Kindern gebütere Spielende werden, ist es Zeit für größere Herausforderungen. In sieben weiteren

Bei „Zauberzweig“ geht es um einen magischen Wettlauf. Wer bringt seine Zauberlehrlinge vor den Hexen ins Ziel?

Levels haben die Hexen jeweils mehr Vorsprung und das Gewinnen wird schwieriger.

„Zauberzweig“ von den Autoren Jens-Peter Schliemann und Bernhard Weber ist das zweite Spiel in der Reihe von Zauberberg, dem Kinderspiel des Jahres 2022. Es bietet Jungen und Mädchen ab fünf Jahren einen leichten Einstieg in strategische Überlegungen. Bis zu sechs Personen können mitspielen, eine Runde dauert etwa 15 Minuten.

Weihnachtsgeschenke für alle: Kinder und Enkelkinder, Omas und Opas, Mamas und Papas

**CONTOR**  
BUCHHANDLUNG  
Hökerstraße 4 · Stade



Tel.: 0 41 41 / 4 62 86  
www.buchhandlungcontor.de

Mit einer kuschelig warmen Decke durch den Winter.

**Köhlmann**  
Schlafkultur



STADE · Bremervörder Str. 122 · 0 41 41 - 4 60 44 · koehmann-stade.de

**BUXTEHUDE MUSEUM**

Gestalten Sie im Atelierkurs ein kreatives Weihnachtsgeschenk „Tierwelten nach Piatti“ 16. Dezember Dreidimensionale Pop-Up-Karten mit Wow-Effekt.

Ich bin schon da!

**MUSEUMSGÜTESIEGEL**

**M**  
2021 bis 2021

Öffnungszeiten  
Di-So 11-18 Uhr

Buxtehude Museum  
St.-Petri-Platz 11  
21614 Buxtehude  
04161 50797-0  
info@buxtehudemuseum.de  
www.buxtehudemuseum.de

Anzeige



Viele Weine mit bestem Preis-Genuss-Verhältnis haben sich in Rindchen's Weinkontor in der Stader Inselstraße 4 versammelt.

## Rindchen's Weinkontor will die kulinarische Szene beleben

Viele Weinfreunde haben sehnsüchtig darauf gewartet: Seit September hat Stade in der Inselstraße 4 endlich ein Rindchen's Weinkontor. Dem Händler aus der benachbarten, etwas größeren Hansestadt eilt der Ruf voraus für direkt importierte Weine zu äußerst fairen Preisen. Rindchen ist auch bekannt dafür, das kulinarische Leben mit Weinmenüs, Tastings und Events und Winzermessen zu bereichern. „Wir suchen den direkten Draht zu unseren Kunden wie zu unseren Winzern“, sagt der Stader Kontorleiter Jasper Kloß. „Hier bei uns läuft dann alles zusammen.“ Eine Besonderheit von Rindchen ist, dass Weinfreunde nahezu jeden Wein probieren können. Das ist besonders inte-

ressant bei den monatlich wechselnden Angeboten. Bei Rindchen heißen die „Gut eingekauft“, womit selbstbewusst die Einkaufskompetenz herausgestrichen wird.

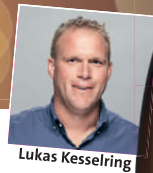
„Ein Schwerpunkt sind Weine aus deutschen Regionen“, sagt Jasper Kloß. „Aber unsere Neugier kennt keine Grenzen: Italien, Frankreich, Südafrika, Australien – was wirklich gut ist, findet auch den Weg nach Stade.“ In seiner langen Geschichte hat Rindchen freundschaftliche Beziehungen zu den Weingütern aufgebaut. Die gewähren Einblick in den Keller und Zugriff auf die besten Fässer. So entstehen exklusiv für Rindchen gefüllte Weine, die zum besten Preis-Genuss-Ver-

hältnis an die Kunden weitergegeben werden.

„Wir sind angetreten, um die kulinarische Szene in Stade zu beleben“, beschreibt Jasper Kloß das Ziel. „Ein Anfang ist unser wöchentliches After-Work-Tasting.“ Jeden Donnerstag ab 17 Uhr kann hier ungezwungen unter jeweils wechselnden Themen Wein probiert werden. Dazu sind die ersten, legendären Rindchen's Weinmenüs in den besten Restaurants der Stadt geplant. Und viele Winzerinnen und Winzer scharren schon mit den Hufen, endlich die sympathische Hansestadt persönlich besuchen zu dürfen. Wer das nicht verpassen möchte, kann sich gerne im Kontor oder unter rindchen.de zum Newsletter anmelden.

## WEIN DES MONATS

25% sparen



Lukas Kesselring

Deutschland • Pfalz  
**2022 Grauburgunder Reserve**  
Lukas Kesselring

**Crème de la Crème.** Frischer gelber Apfel, saftige Quitte, reife Nashi-Birne im Duft, herrlich untermalt von Haselnüssen und einer Spur edler Bourbon-Vanille. Am Gaumen steht der Wein voll im Saft gelber Früchte. Prunkvoll!

statt 11,95 € **8,95 €** 0,75 L  
1 L 11,93 € • 14,0 % vol.



**Kontor Stade** Inselstraße 4 · 21682 Stade  
Öffnungszeiten: Di-Fr. 10-19 Uhr · Sa. 10-16 Uhr

**RINDCHEN'S**  
WEINKONTOR

Rindchen's Weinkontor GmbH & Co. KG, Ellerhorst 1 a, 25474 Bönningstedt, vertreten durch die persönlich haftende Gesellschafterin HWK Hamburgische Weinhandelskompanie GmbH, Ellerhorst 1 a, 25474 Bönningstedt, diese vertreten durch die Geschäftsführer Thomas Thelen und Oliver Gloden. Alle Preise gültig bis 31.12.2023, jedoch nur solange der Vorrat reicht. Abgabe von Alkohol erfolgt nur an Personen über 18 Jahren. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Jahrgänge können abweichen. Alle Weine enthalten Sulfite. Weitere Informationen zu Datenschutz, Versand, Widerrufsrecht sowie nähere Angaben zu Wein / Weingut / Abfüller finden Sie unter: www.rindchen.de.



**WOHNEN, TASCHEN, DEKO**  
**DEIN GESCHÄFT FÜR SCHÖNE GESCHENKE**  
**SEIT 1837 IN BUXTEHUDE**

**hermann**  
*Schönes Leben*

**NORDVIVER 2, BUXTEHUDE**

*Viel Glück!*

HERMANN-SCHOENES-LEBEN.DE

# Gutscheine, gemeinsame Zeit und Geld

## Das wünschen sich die Menschen als Geschenk zu Weihnachten

Frauen machen sich schon im Sommer Gedanken, was sie ihren Lieben zu Weihnachten schenken – Männer frühestens am 23. Dezember. Soweit das Klischee, in dem sicherlich auch ein Fünkchen Wahrheit steckt. So oder so ist es immer wieder eine Herausforderung, ein passendes Geschenk für Menschen zu finden, die einem am Herzen liegen. Was sich die zu Beschenkenden selbst wünschen und wieso Gutscheine ein immer beliebteres Geschenk sind, zeigt eine aktuelle Umfrage im Auftrag von wunschgutschein.de.



Wenn man Erwachsene doch auch so leicht mit einem Geschenk könnnte wie Kinder.

Foto: DJD/  
www.wunschgutschein.de/  
Jacob Lund - Shutterstock



Exklusiv bei uns:  
**buxtehuder gin**

Ein in der Region destillierter Dry Gin mit Aromen von Wacholder mit der Frische der Grapefruit

Lange Straße 4 • 21614 Buxtehude • Tel. 04161 / 55 41 41 0  
kontor@der-buxtehuder.de • www.der-buxtehuder.de



der **Buxtehuder**  
Wein & Genuss Kontor

- Weinhandlung
- Delikatessen
- Events
- Weinschulungen

### Gutscheine top – Haushaltsgeräte flop

Platz 1: Gutscheine. Mehr als 60 Prozent der Befragten würden sich darüber freuen. Hier spielt der Wunsch nach Flexibilität die größte Rolle, da man sich damit das kaufen kann, was man braucht – so werden Fehlkäufe vermieden, die man dann umtauschen muss. Gutscheine gelten auch als persönlicher als Bargeld – gerade, wenn sie sich mit einer individuellen Grußkarte personalisieren lassen. Besonders beliebt sind Gutscheine, die nicht an ein bestimmtes Geschäft gebunden sind.

Platz 2: Gemeinsame Zeit. Für immer mehr Menschen ist angesichts des hektischen Alltags zusammen verbrachte Zeit das kostbarste Gut. Kein

Wunder, dass gemeinsame Zeit bei den Weihnachtswünschen mit knapp 40 Prozent auf dem zweiten Platz landet.

Platz 3: Geld. Nur Bares ist Wahres – gemäß diesem Motto wünschen sich 35 Prozent der Befragten zu Weihnachten Geld: Rang drei auf der Liste der beliebtesten Geschenke, aber mit deutlichem Abstand vor allem zum Gutschein.

Letzter Platz: Haushaltsgeräte. Nicht ganz überraschend: Haushaltsgeräte stehen bei nicht einmal zehn Prozent der Befragten auf dem Wunschzettel. Die Zeiten, in denen Vati der Mutti einen Staubsauger schenkte, sollten ja auch endgültig vorbei sein.

### Bei Gutscheinen eine möglichst große Auswahl lassen

Wer einen Gutschein verschenkt, sollte dem oder der Beschenkten bei der Einlö-

sung möglichst viele Optionen lassen. Bei wunschgutschein.de beispielsweise kann man den Wert in über 500 Partnershops einlösen, von Mode über Beauty bis Sport oder Schmuck. Durch die vielen flexiblen Möglichkeiten wird es dem oder der Beschenkten leicht gemacht, den Gutschein einzulösen. Hinzu kommt eine personalisierbare, kostenlose Grußkarte. Und nicht zuletzt können der oder die Beschenkte selbst entscheiden, ob sie sich etwas gönnen oder lieber die Haushaltskasse durch praktische Einkäufe entlasten möchten. Bei der Auswahl des gewünschten Shops wird angezeigt, ob die Einlösung des Gutscheins online und/oder in den dazugehörigen Filialen möglich ist. Die Gutscheine in Wertstufen von 15 bis 100 Euro sind in Supermärkten, Drogeriemärkten, Tankstellen und online erhältlich. (DJD)

## Orient Juwelier

Inh. Edip Baylan

Über 5.000 verschiedene Trauringe

**Das passende Geschenk zu Weihnachten finden Sie bei uns!**

Bahnhofstr. 30-32 • 21614 Buxtehude  
Tel. & Fax 0 41 61 / 5 52 87

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9.30 - 18.00 Uhr, Samstag 9.30 - 14.30 Uhr

Anzeige ausschneiden & Gutscheine einlösen



**KODAK LENS** Buxtehude  
Cuxhavener Str. 181A  
21614 Buxtehude-Hedendorf  
Tel. 04163-9004396

Wir feiern 11 Jahre

mit einer großen Rabattaktion & Komplettpreisen!

**Gutschein**  
**25%**  
auf die komplette zweite Brille

**Gutschein**  
**25€** Rabatt  
ab 250 €

**Gutschein**  
**50€** Rabatt  
ab 500 €

Die Aktion läuft bis zum 31.12.2023. Die Rabatte sind nicht mit anderen Aktionen und Angeboten kombinierbar.

Öffnungszeiten: montags bis freitags, 9.30 bis 18.00 Uhr sowie samstags 10.00 bis 14.00 Uhr

## BIS ZU 30%<sup>1</sup> RABATT AUF AUSGEWÄHLTE E-BIKES SOFORT ERHÄLTlich!

VELO DE VILLE SEB 890 WAVE<sup>1</sup>



AT CYCLES Dollern | Am Buschteich 26, 21739 Dollern  
Öffnungszeiten: Mo - Fr 09:30 - 18:30 | Sa 09:30 - 18:00  
Telefon: 04163 8287457 | dollern@at-cycles.eu | www.at-cycles.eu



<sup>1</sup>Die Angebote sind gültig solange der Vorrat reicht und nur auf sofort verfügbare Lagerware. Keine individuellen Konfigurationen oder Änderungsmöglichkeiten. Keine Rabatte auf Konfigurierte Räder oder Bestellungen. Die Aktion ist nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Abbildungen ähnlich, weitere Farben verfügbar? Abhol-Barpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. „Effektiver Jahreszins“ und gebundener Sollzins entsprechen 0,00 % p. a. ab einem Warenwert von 1.000 Euro. Bonität vorausgesetzt. Schlussrate kann abweichen. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstraße 10, 40213 Düsseldorf. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß § 6a Abs. 4 P AngV dar.



# „Man mische und erhitze es“

## Wie ein Raugraf im Jahr 1834 den Glühwein in Sachsen erfand

Schlittenfahren, Plätzchen-duft und Lichterglanz – all das erheitert uns im Winter. Und wenn es draußen stürmt und schneit, wenn wir über den Weihnachtsmarkt bummeln oder durch die weiße Landschaft wandern, erwärmt ein Getränk Jahr für Jahr die Körper und Herzen: der Glühwein. Ob mit oder ohne Alkohol, weiß oder rot, vollmundig oder fruchtig, ist er hierzulande in aller Munde. Doch woher kommt er? Eine Spur führt ins Elbtal und fast 190 Jahre zurück.

### Raugraf von Wackerbarth und seine genussvolle Idee

Im sächsischen Elbtal liegt eine der kleinsten und schönsten Weinregionen Deutschlands. Seit mehr als 850 Jahren prägt der Wein hier so-

wohl die Landschaft als auch das Leben und bringt dabei so manch genussvolle Entdeckung hervor. Auf Schloss Wackerbarth, im Herzen der Sächsischen Weinstraße gelegen, entstand aus Ideenreichtum und Geschick im Winter 1834 etwas Besonderes: August Raugraf von Wackerbarth suchte im verschneiten Radebeul nach einem wärmenden Getränk. Er nahm weißen sächsischen Wein und fügte Safran, Anis, Granatapfel und weitere exotische Gewürze hinzu. Dann erhitzte er die Flüssigkeit. Ein Geistesblitz, der uns heute noch beglückt. Denn vor etwa zehn Jahren entdeckte man das lange verschollene historische Rezept des Raugrafen im Sächsischen Staatsarchiv in Dresden. Nach eingehender Prüfung durch Historiker war klar,

das es sich dabei um das älteste bekannte Glühweinrezept Deutschlands handelt.

### Mit neuem Leben erfüllt

Die Winzer von Schloss Wackerbarth begannen sofort, diese vergessene Tradition wieder aufleben zu lassen. Behutsam passten sie die alte Rezeptur an den heutigen Geschmack an. Aus ausgewähltem sächsischen Weißwein, Traubensaft und fein würzenden Zutaten schufen sie ein feinfruchtiges Wintergetränk mit erlesenem Geschmack. Das Ergebnis ist heute unter dem Namen „Wackerbarths Weiß & Heiß“ bekannt und weit über die Grenzen des Elbtals hinaus bei Weinfreunden und Genießern gefragt. Aber auch vor Ort in aller Munde: Ob bei „Wein & Licht“ oder dem „Manufakturzauber“-Weihnachtsmarkt, die Kombination aus traditionsreichen Wintergetränken und Europas erstem Erlebnisweingut verspricht wahrlich einen Genuss für alle Sinne. So verwandeln die Radebeuler Winzer unter anderem von November bis Februar ihr Weingut und die angrenzenden Weinberge abends in eine strahlende Welt aus Licht, Musik und Genuss. Groß und Klein können dann das romantische Ensemble und ein buntes Kulturprogramm erleben.

Kleiner Tipp: Als Weihnachtsgeschenk oder für das eigene Festessen sind die edlen Weine, Sekt-Spezialitäten und wärmenden Gaumenfreuden aus dem Hause Wackerbarth unter [shop.schloss-wackerbarth.de](http://shop.schloss-wackerbarth.de) erhältlich. (DJD)



Der Erfinder des Glühweins: August Raugraf von Wackerbarth.

Foto: DJD/Schloss Wackerbarth

**Spielzeug**  
immer in Ihrer Nähe  
**Buxtehude**  
Bahnhofstraße 54  
**24 Stunden unter**  
[www.Spiel-Sport.com](http://www.Spiel-Sport.com)  
oder: 04161-2860

Eine fröhliche Adventszeit wünscht Ihnen

Schlagzeugstudio **Michael Knauff**  
Berufsmusiker und Musikpädagoge mit langjähriger Erfahrung  
Unterricht in Buxtehude  
[www.schlagzeugstudio-knauff.de](http://www.schlagzeugstudio-knauff.de)



Für „Wackerbarths Weiß & Heiß“ wurde das älteste bekannte Glühweinrezept Deutschlands behutsam an den heutigen Geschmack angepasst.

Foto: DJD/Schloss Wackerbarth/Martin Förster



**SIMONE PÉRÈLE**  
PARIS

**WÄSCHE-TRÄUME**

für 365 Tage im Jahr!

Im **Dezember** erwartet Sie bei uns ein prallgefüllter

**ADVENTS-KALENDER**

Bea Kietzmann  
**Sie**  
Dessous & mehr

Bahnhofstr. 17 · Buxtehude  
Tel. 04161/7327220  
[www.sie-dessousundmehr.de](http://www.sie-dessousundmehr.de)

**Autohaus Schier GmbH**



JEDE MARKE. JEDES ALTER.  
BEI UNS IN BESTEN HÄNDEN.



STÄNDIG ÜBER **15.000** FAHRZEUGE ALLER MARKEN!

OSTMOORWEG 26

21614 BUXTEHUDE

TEL. 04161-72520

[verkauf@autohaus-schier.de](mailto:verkauf@autohaus-schier.de) | [www.autohaus-schier.de](http://www.autohaus-schier.de)

**Unsere Stärken für Sie**

- Neueste Kollektionen
- 5-Jahres-Garantie gemäß Musterring Gütepass
- Geprüfte Qualität
- Ständige Sonderangebote
- Kostenlose Wohnberatung bei Ihnen zuhause
- Computer-Einrichtungsplanung
- Liefer- und Montageservice durch eigene Liefertischler



Buxtehude Am Geesttor 2  
[www.moebel-dreyer.de](http://www.moebel-dreyer.de) Tel. 0 41 61 / 59 82-0

MOBEL **DREYER**  
Ihr Partner in allen Einrichtungsfragen



Mit einem **GESCHENK-GUTSCHEIN** von uns trifft der Weihnachtsmann immer die richtige Wahl!

Am Geestor | 21614 Buxtehude      Marktstraße 8 | 21680 Harsefelde

**SKODA**

Der Škoda Enyaq 60

Mtl. Leasingrate ab **299,00 €<sup>1</sup>**

**Monatliche Leasingrate ab 299,00 €<sup>1</sup> inklusive Mobilitätsgarantie<sup>2</sup>.**

Lust auf neue Energie im Alltag? Dann entscheiden Sie sich jetzt für den zu 100 % elektrischen Škoda Enyaq 60. Er begeistert mit einem dynamischen Design, umfangreicher Ausstattung und innovativen Assistenzsystemen. Sichern Sie sich jetzt den Škoda Enyaq 60 bereits ab **299,00 € monatlich<sup>1</sup>** und freuen Sie sich zusätzlich über unser kostenloses Upgrade, auch für den Škoda Enyaq: die Mobilitätsgarantie<sup>2</sup>, mit der Sie stets mobil bleiben.

**Ein Angebot der Škoda Leasing<sup>1</sup>:**

**Škoda Enyaq 60 (Elektro) 132 kW (179 PS Systemleistung<sup>3</sup>)**

Leasing-Sonderzahlung	3.500,00 €
Jährliche Fahrleistung	10.000 km
Vertragslaufzeit	24 Monate
<b>24 monatliche Leasingraten à</b>	<b>299,00 €</b>

**Stromverbrauch in kWh/100 km, kombiniert: 17,0. CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km, kombiniert: 0. Effizienzklasse A+++.<sup>4</sup> Reichweite: 398 km (WLTP-Werte).<sup>5</sup>**

<sup>1</sup> Ein Angebot der Škoda Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig. Inkl. Überführungskosten. Dieses Angebot gilt für Privatkunden und nur beim Abschluss eines Leasingvertrags für das angegebene Modell im Aktionszeitraum vom 13.07.–31.12.2023. Wird der Vertrag im Fernabsatz geschlossen, besteht ein Widerrufsrecht für Verbraucher. Bonität vorausgesetzt.

<sup>2</sup> Nähere Informationen zur Škoda Mobilitätsgarantie erhalten Sie bei uns oder unter [skoda-auto.de/service/skoda-mobilitaetsgarantie](http://skoda-auto.de/service/skoda-mobilitaetsgarantie)

<sup>3</sup> Verfügbarkeit der Systemleistung kann begrenzt sein und ist abhängig von verschiedenen Faktoren wie z. B. Ladezustand, Alter und Temperatur der Batterie, Umgebungstemperatur etc.

<sup>4</sup> Die angegebenen Verbrauchs- und Emissionswerte wurden nach dem gesetzlich vorgeschriebenen WLTP-Verfahren (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure) ermittelt, das ab dem 1. September 2018 schrittweise das frühere NEFZ-Verfahren (neuer europäischer Fahrzyklus) ersetzt. Der Gesetzgeber arbeitet an einer Novellierung der Pkw-EnVKV und empfiehlt in der Zwischenzeit für Fahrzeuge, die nicht mehr auf Grundlage des NEFZ-Verfahrens homologiert werden können, die Angabe der WLTP-Werte, welche wegen der realistischeren Prüfbedingungen in vielen Fällen höher sind als die nach dem früheren NEFZ-Verfahren. Informationen zu den Unterschieden zwischen WLTP und NEFZ finden Sie unter [skoda.de/wltp](http://skoda.de/wltp)

<sup>5</sup> Tatsächliche Reichweite abhängig von Faktoren wie persönlicher Fahrweise, Streckenbeschaffenheit, Außentemperatur, Witterungsverhältnissen, Nutzung von Heizung und Klimaanlage, Vortemperatur, Anzahl der Mitfahrer.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Autohaus H. Tietjen KG  
Ihr Škoda Partner in Stade & Buxtehude  
T 04141 544500 / T 04161 866780  
[www.skoda-tietjen.de/](http://www.skoda-tietjen.de/) / [std@auto-tietjen.de](mailto:std@auto-tietjen.de) / [bux@auto-tietjen.de](mailto:bux@auto-tietjen.de)

# Abwechslungsreiche Reise durch Seelenlandschaft der Deutschen

Schilderungen vom Großneffen des letzten äthiopischen Kaisers

Ein Buchtipp von Heide Koller-Duwe, Buchhandlung Friedrich Schaumburg, Stade

Pünktlich zum 75. Geburtstag des Autors Ende Oktober ist sein neues Buch „Deutsch vom Scheitel bis zur Sohle“ in Der Anderen Bibliothek erschienen. Asfa-Wossen Asserate, der als Großneffe des letzten äthiopischen Kaisers Haile Selassie in Addis Abeba geboren wurde, wirft nach über fünfzig Jahren im Land einen scharfsinnigen, liebevoll-kritischen Blick auf deutsche Eigenheiten, Marotten und Klischees. Mit dem Untertitel „Ein Vademecum“, abgeleitet vom lateinischen „Vade mecum!“ – „Komm mit mir!“ – lädt er uns zu einer abwechslungsreichen alphabetischen Reise durch die Seelenlandschaft der Deutschen ein. Die Themenvielfalt reicht von Abendbrot, C-Dur und Dienstleistungswüste über



Gartenzwerg, Leitz-Ordner und Neunter November bis Oktoberfest, Realpolitik, Vereinsmeier und Zapfenstreich. „Die Rolle des ‚teilnehmenden Beobachters‘ wage ich nicht mehr für mich in An-

spruch zu nehmen“, räumt Asfa-Wossen Asserate im Vorwort ein, „zu sehr fühle ich mich längst in dem Dschungel all dessen, was deutsch ist, mit Haut und Haaren verstrickt.“ So ist ein sehr persönliches, humorvolles, klug formuliertes Wörterbuch entstanden, das überraschende Einsichten bereithält und die eigene Definition des Deutschen überdenken lässt.

Wie in Der Anderen Bibliothek üblich, liegt das Buch in einer nummerierten, auf 3333 Exemplare limitierten bibliophilen Originalausgabe mit Schmuckschuber vor. Unter den neuen Herausgebern Julia Franck und Rainer Wieland ist aber zeitgleich eine gebundene Normalausgabe erschienen.

▷ Asfa-Wossen Asserate, *Deutsch vom Scheitel bis zur Sohle*, 2023, *Die Andere Bibliothek*, 304 Seiten, 9783847704669, 48 Euro, 9783847720546, 26 Euro.

# Mit großer Anstrengung zu Urlaubsfreuden

Englischer Roman von 1931 in neuer kongenialer Übersetzung

Ein Buchtipp von Barbara Burmeister, Contor Buchhandlung, Stade

Endlich ist es so weit – der Sommerurlaub steht vor der Tür. Familie Stevens, Mr. und Mrs. Stevens, Tochter Mary, „fast zwanzig“, Sohn Dick, 17, und Nesthäkchen Ernie, 10, werden morgen in den Urlaub aufbrechen – für zwei lange Wochen. Wie seit 20 Jahren geht es vom südöstlichen Rand Londons mit dem Zug nach Bognor an die Kanalküste und dort ins von Mrs. Huggett geführte „Sea-view“. Eine Pension, die diesen Namen trägt, „weil man vom Toilettenfenster die Spitze eines Laternenmasts am Ufer erkennen konnte“ und die bereits arg in die Jahre gekommen ist, der man aber aus Loyalität die Treue hält.

Sherriff begleitet mit liebevollem Blick jedes Familienmitglied und versteht es, sowohl die Sorgen und Nöte als auch die Freuden der sogenannten kleinen Leute in den Fokus zu rücken. Da ist zum einen Mrs. Stevens, die Angst vor dem Meer hat, sich am Strand ganz und gar unwohl fühlt und die Zugfahrt als den schlimmsten Teil des Urlaubs empfindet. Sie blickt dem Urlaub mit wehem



Bangen entgegen, käme aber nie auf die Idee, ein anderes Reiseziel zu wählen, seit sie dort die Flitterwochen verbracht hatte, denn schließlich bereiten „die Ferien den andern so viel Freude“.

Mr. Stevens verkündet am Abend vor der Abreise die „Marschordnung“, nach der jeder mit mehr oder weniger Eifer die ihm zugewiesenen Aufgaben erledigt. Nur im reibungslosen Zusammenwirken aller kann der Urlaub genau so gelingen, wie ihn sich alle erhoffen.

Fürsorglich skizziert Sherriff die Sorgen und Bedenken jedes Familienmitglieds, die jeder mit sich selbst ausmacht. Undenkbar ist es, andere damit zu behelligen und womöglich die Urlaubslaune zu trüben. Jeder hat individuelle Erwartungen an diesen Urlaub, die auf den ganz persönlichen Erfahrungen der letzten Jahre fußen. Ob sie sich erfüllen oder nicht, erzeugt eine ganz eigene Spannung.

Eine gewisse Wehmut mischt sich in diesem Jahr in die allgemeine Vorfreude und begleitet den Urlaub. Vielleicht ist es der

letzte gemeinsame Familienurlaub, denn die beiden älteren Kinder hatten bereits einen Urlaub mit Freunden in Erwägung gezogen. Umso höher ist der Anspruch aller, dass dieser Urlaub besonders schön werden muss.

Dieser Roman erschien erstmals 1931 in England und wurde nun vom renommierten Unionsverlag in der kongenialen Übersetzung von Karl-Heinz Ott neu vorgelegt. Abgerundet wird der Roman durch das Nachwort des Übersetzers, der es meisterhaft versteht, Sherriffs tiefe Sympathie für seine Figuren zu vermitteln. Auch wenn in diesem Werk scheinbar nichts passiert – eine Familie fährt ans Meer in den Sommerurlaub – so ist es dennoch prallvoll mit kleinen Dramen, die jedes Familienmitglied mit sich selbst ausmacht. Zudem lässt deren Freude über alltägliche Dinge wie den blauen Himmel oder die Strandhütte die Figuren förmlich leuchten. Nicht zuletzt die poetische Sprache Sherriffs macht diesen Band so lesenswert.

▷ R.C. Sherriff, *Zwei Wochen am Meer*. Übersetzung: Karl-Heinz Ott, 352 Seiten, Unionsverlag, ISBN 978-3-293-00604-1, 26 Euro.

# Alles aus einer Hand mit Festpreisgarantie. WIR MACHEN DAS BAD!

© medienzentrum-stade.de

IN NUR  
SCHRITTEN ZUM  
TRAUMBAD! **5**

Mit einem Klick auf [www.badstudio-roendigs.de](http://www.badstudio-roendigs.de) sehen Sie im Film wie wir in 5 Schritten Ihr Bad gestalten.



**NEU** Kalkulieren Sie selbst vorab mit unserem **Bad-Budgetrechner** Ihr Traumbad.



**400 m<sup>2</sup> Ausstellung**  
**40 Musterbäder**

1. Nehmen Sie Kontakt mit uns auf, besuchen Sie unsere Ausstellung, oder rufen Sie uns einfach an.
2. Wir kommen zu Ihnen nach Hause, notieren Ihre Wünsche und messen Ihr Bad aus.
3. Nun beginnt in unserem 3. Büro die Vorplanung: Hier berechnen wir alle Kosten für Verlegematerial und Handwerkerleistungen. Das gilt für alle in Frage kommenden Handwerker wie z.B. Installateur, Fliesenleger, Elektriker, Maurer, Maler, Tischler, Zimmermann, Fensterbauer usw.
4. Nach der Kostenermittlung vereinbaren wir einen Termin mit Ihnen, möglichst mit Ihrem Partner, bei uns in der Ausstellung. Hier beginnt nun die eigentliche Planung und Beratung. In aller Ruhe suchen wir mit Ihnen alle Artikel aus und planen speziell nach Ihrem Bedarf und Ihren Wünschen Ihr individuelles Badezimmer - auch barrierefrei. Wenn alles ausgesucht ist, bekommen Sie von uns sofort einen Festpreis für Ihr komplettes Traumbad.
5. Nach Ihrer positiven Entscheidung legen wir sogleich einen Einbautermin fest. Wir renovieren staubfrei mit Auslegung von Schutzvlies auf allen Laufwegen und Treppen. Für die Staubabsaugung benutzen wir einen Airclean (einen großen Staubsauger mit Wasserspülung), in Verbindung mit speziellen Staubschutztüren. Die komplette Renovierung, mit allen Gewerken, dauert je nach Größe des Bades ca. 6 bis 10 Arbeitstage und Sie haben nur einen Ansprechpartner.



Aus der Kollektion von Villeroy & Boch (präsentiert von Badstudio Röndigs)

**PFLEGEKASSEN-ZUSCHUSS**  
BIS ZU  
**4.000 €**  
PRO PERSON SICHERN!  
SPRECHEN SIE UNS AN.



**Badstudio**  
**RÖNDIGS**

© Villeroy & Boch

# Kopenkamp

Foto: stock.adobe.com

## Hier geht die Post ab

Bei Blumentritt in der Thuner Straße 85 geht die Post ab – sprichwörtlich. Und in der Vorweihnachtszeit wieder ganz besonders, vor allem der Paketversand hat Hochkonjunktur.

### Geschenktipp

Natürlich finden Briefe und Päckchen von hier aus auch ihren Weg in die ganze Welt, während alle Lottospieler, die regelmäßig bei Blumentritt ihren Schein abgeben, hoffen, dass eines Tages mit dem großen Gewinn auch bei ihnen privat „die Post abgeht“. Dafür drücken die Mitarbeiter ihren Stammkunden immer ganz fest



Weihnachtskarten in Hülle und Fülle sind bei Blumentritt noch zu haben.

die Daumen. Blumentritt bietet aber noch weit mehr: Grußkarten, darunter aktuell entzückende Weihnachtsgrußkarten in Hülle und Fülle, Büroartikel und Briefpapier finden sich hier ebenso im Sortiment wie Zeitschriften und alles rund um Tabakwaren. Und – Allrounder werden fachgerecht und individuell auf sie abgestimmt.“

## Natürlich heilen – gesund leben

In persönlicher Atmosphäre hilft das freundliche, hoch qualifizierte Fachpersonal des Vital- und Kurzentrums Pälmer in der Wilhelm-Sietas-Straße 5 mit seiner langjährigen Erfahrung allen Patienten auf dem Weg, körperlich wieder fit zu werden.

Die hier gelebte Philosophie lautet: „Bewegen, entspannen, Zeit nehmen für ein gesundes Leben.“ Das sind Ziele, die jeder erreichen kann. „‘Natürlich heilen – gesund leben‘ ist außerdem unsere Maxime“, sagt Manuela Pälmer. „Wir nehmen uns die Zeit, die unsere Patienten brauchen und unterstützen sie bei dem Erreichen ihrer Ziele. Unsere Behandlungen werden fachgerecht und individuell auf sie abgestimmt.“

In den meisten Fällen wird bei Erkrankungen wie zum Beispiel bei Wirbelsäulenproblemen, Sportverletzungen oder nach ambulanten Operationen eine Behandlung vom Arzt verordnet.

Doch auch das Vorbeugen von Erkrankungen des Bewegungsapparates könne die Physiotherapie unterstützen. Somit



Das Vital- und Kurzentrum Pälmer in der Wilhelm-Sietas-Straße 5 in Stade.

ist sie durch die Erhaltung der Beweglichkeit eine gute Voraussetzung für ein gesundes Leben. Nachfolgend die Pälmer-Leistungen.

- Krankengymnastik an Geräten
- Bewegungsbad
- Cranio-sakrale und Cranio-mandibuläre Therapie (CMD)
- Manuelle Lymphdrainage
- Atemtherapie
- Beckenbodengymnastik
- Faszientechnik
- Taping

### Massagetherapie:

- Klassische Massage-therapie
- Marnitztherapie
- Fußreflexzonentherapie
- Akupressur
- Kundalini-Massage
- Friktionsmassage
- Sportmassage und Bindegewebsmassage

### Training:

- Funktionstraining trocken
- Funktionstraining im Bewegungsbad
- Aquafitness
- **medizinische Fußpflege**

▷ Weitere Infos unter Tel. 0 41 41/26 33 sowie [www.paelmer-kurzentum.de](http://www.paelmer-kurzentum.de)

**Maler Behrens**  
Maler- und Lackierermeister  
**Ralf Behrens**  
Steubenstraße 52 · 21680 Stade · Tel.: 0 41 41 / 6 89 23  
Mobil: 0172/9 84 97 53 · [www.maler-behrens.de](http://www.maler-behrens.de)



Bauunternehmen und Tischlerei

**MENKE**  
**BAUGESSELLSCHAFT MBH**  
Thuner Straße 37 | 21680 Stade  
04141.78740-0 | [www.menke-bau.de](http://www.menke-bau.de)

Vital- & Kurzentrum **Pälmer**  
natürlich heilen – gesund leben

**ANGEBOTE**  
(Gültig vom 27.11. bis zum 22.12.2023)

Heissluft und Massage	1x 22,- €	6x 120,- €	10x 185,- €
Fango und Massage	1x 25,- €	6x 130,- €	10x 205,- €

Auch als Geschenkgutschein!

Inh. Manuela Pälmer • Wilhelm-Sietas-Str. 5 • 21680 Stade  
Tel. 0 41 41 / 26 33 • Fax 0 41 41 / 42 06 03  
Öffnungszeiten: Mo. – Do. 7.20 bis 20.00 Uhr  
Fr. 7.20 bis 14.00 Uhr und nach Vereinbarung.

## „Ich bin ein Kopenkamper!“

Die Regale sind leer, die Tür bleibt verschlossen, Edeka am Kopenkamp ist Geschichte. „Nach 30 Jahren fiel dieser Schritt schon schwer“, bekennt Jens Foltmer. Nach reiflicher Überlegung hat er beschlossen, sich mit Edeka am Kopenkamp von einem seiner drei Stader Märkte zu trennen. „Das Kundenaufkommen war immer in Ordnung, aber die Betriebskosten sind enorm gestiegen. Deshalb habe ich entschieden, den Markt zu schließen und mich auf die am Hohenwedel und an der Harsefelder Straße zu konzentrieren. Ich danke meinen Kunden für die jahrelange Treue. Viele von ihnen habe ich schon im anderen Edeka begrüßt, das freut mich und macht stolz.“

Dem Kopenkamp als solchem kehrt Foltmer allerdings nicht den Rücken. „Ich bin ein Kopenkamper und fühle mich auch mit meinem jetzigen Markt zugehörig“, sagt er. Deshalb bleibt Jens Foltmer auch „NiK“ treu, dem Verein „Nach-



Nicht nur zur Weihnachtszeit, sondern das ganze Jahr über gibt es bei Edeka Foltmer ab sofort leckere Fertigsuppen im Glas, hergestellt von der Zevener Fleischerei Viebrock. Zu haben sind Erbsen-, Hochzeits- und Gulaschsuppen, aktuell derzeit auch Grünkohl. „Richtig lecker“, bekräftigt Jens Foltmer. Rundes Foto: Nach 30 Jahren schloss Foltmer seine Edeka-Filiale am Kopenkamp.

Herz gewachsen, da geht man nicht einfach so weg, sondern engagiert sich weiter.“

Das Markt-Personal ist komplett übernommen worden und Angebote, die die Kopenkamper gewohnt sind, gibt es jetzt an der Harsefelder Straße: Dazu gehört unter anderem auch der selbst hergestellte und beliebte Eiersalat, der als ständiges Angebot bereits Einzug in die dortige Salatbar gehalten hat. Den Lieferservice können die Kopenkamper wie bisher dienstags und freitags nutzen und über Tel. 0 41 41 / 51 03 22 ihre Bestellungen aufgeben.

Unter dieser Telefonnummer werden auch Bestellungen für den täglichen Mittagstisch (11 bis 13 Uhr) angenommen, den Edeka an der Harsefelder Straße bietet – durchweg Hausmannskost für nur 5,90 Euro pro Mahlzeit.

Natürlich ist Jens Foltmer für die Weihnachtszeit mit Enten, Gänsen und Puten gerüstet. Das Geflügel kann noch bis Sonnabend, 9. Dezember, vorbestellt werden. Für die beliebte Feiertags-Alternative „Wiener Würstchen“ ist ebenfalls ausreichend vorgesorgt.

barn im Kopenkamp“, dessen Vorstand er seit Langem angehört: „Das Viertel ist mir ans

# Kopenkamp

Foto: stock.adobe.com



Hier wird's bunt seit 70 Jahren

Sie alle wissen, wie sich am besten Farbe ins Leben ihrer Kunden bringen lässt. Das Team um Malermeister Ralf Behrens (ganz rechts) nimmt jedes Verschönerungsprojekt gerne in Angriff.

Maler Behrens ist der Stader Fachbetrieb, wenn es um Farbe geht. Seit 1953 ist er in der Steubenstraße im Kopenkamp zu finden. Gegründet wurde die Firma von Hinrich Buddelmann und wird seit 1998 in dritter Ge-

neration von Malermeister und Innungsoberrmeister Ralf Behrens geleitet. Aus logistischen Gründen ist zwar das Lager vor einigen Jahren ins Gewerbegebiet nach Guderhandviertel umgezogen, doch der Betrieb bleibt ein echtes

Kopenkamper Gewächs. Die breite Palette der Dienstleistungen und die Kompetenz des überregional arbeitenden und gefragten Malerfachbetriebs lassen keine Wünsche offen. Flexibilität, Termintreue und die individuelle Er-

füllung von Kundenwünschen stehen für das traditionsreiche Unternehmen an oberster Stelle. Ob Maler- oder Tapezierarbeiten, Fassadengestaltung, kreative Maltechniken oder Sanierungen, Maler Behrens sorgt mit sei-

nem versierten Team dafür, dass alles gut aussieht und sich die Menschen, die dort wohnen, rundum wohlfühlen.

▷ Tel. 0 41 41 / 6 89 23  
www.maler-behrens.de

## Tradition und Zukunft – Menke Baugesellschaft mbH

Die Menke-Baugesellschaft ist ein mittelständisches, familiengeführtes Unternehmen mit Sitz in Stade in der Thuner Straße 37. Seit 1982 ist sie als Unternehmen im Raum Stade, Buxtehude, dem Großraum Hamburg sowie dem gesamten Elbe-Weser-Dreieck unterwegs. Das Team aus rund 60 engagierten Mitarbeitern führt alle Aufträge zuverlässig, fachgerecht und termintreu aus.



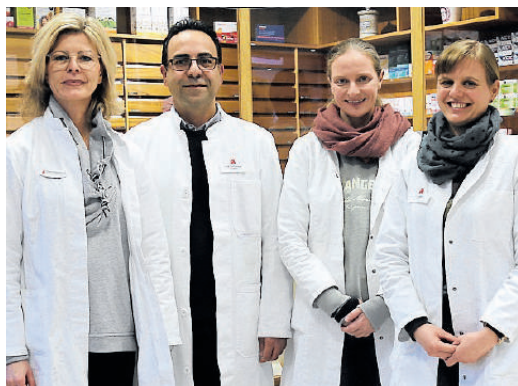
Ausführung der Arbeiten auf höchstem Niveau. Durch regelmäßige Weiterbildung in allen Fachbereichen arbeitet das Menke-Team auf dem neuesten

Stand der Technik. geboten wird. 2019 wurde eine Abteilung für Elektrotechnik in die Gesellschaft eingegliedert und macht das Gesamtangebot noch umfangreicher. Die langjährige Erfahrung und das Fachwissen der geschulten Handwerker garantieren eine

Für die Kunden wird auch an individuellen, persönlich zugeschnittenen Lösungen gearbeitet, die dann mit höchster Kompetenz sowie der notwendigen Präzision erstellt werden.

## Up to date und serviceorientiert

Das Team der Stern-Apotheke rund um Inhaber Reza Ghomizadeh ist elektronisch up to date, in Sachen E-Rezept bestens gerüstet und kann 2024 gelassen entgegensehen. Neben dem Papierrezept wird das E-Rezept dann nämlich verpflichtend. „Für uns kein Problem. Wir haben alles vorbereitet und bieten, wenn gewünscht, den E-Rezept-Service schon jetzt an“, sagt Apotheker Ghomizadeh. Außerdem können Kunden der Stern-Apotheke Medikamente und rezeptfreie Produkte über die Stern-Apotheken-Webseite bequem online vorbestellen. „Gerne senden wir auf Wunsch die Bestellungen auch nach Hause“, sagt Apotheker



Sie beraten kompetent (von links): Diana Matyszczak, Apotheker Reza Ghomizadeh, Sandra Hagenah und Stefanie Latza. Außerdem gehört Petra Behrmann und Stephanie Pape zum Team.

Ghomizadeh. Individuelle Beratung, unter anderem auch im Bereich der Homöopathie (Schüssler Salze), umfassender Service und Freundlichkeit sind in der Stern-Apotheke selbstverständlich. Die Öff-

nungszeiten sind optimal am Kundenbedürfnis orientiert: Bis auf mittwochs und sonnabends ist die Apotheke durchgehend bis 18 Uhr, donnerstags sogar bis 18.30 Uhr geöffnet. ▷ www.stern-apotheke-stade.de

## Stern-Apotheke

Inhaber Reza Mir Ghomizadeh  
Thuner Straße 80  
21680 Stade  
Tel.: 0 41 41 / 6 25 19  
Fax: 0 41 41 / 6 91 14

www.stern-apotheke-stade.de

**Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!**  
Mo., Di. + Fr. 8–18 Uhr  
Mi. 8–13 Uhr  
Do. 8–18.30 Uhr  
Sa. 8–12.30 Uhr

Ihre Apotheke auf dem Kopenkamp



## Bei BLUMENTRITT

Thuner Straße 85 • Stade • Tel. 0 41 41 / 66 05 12

- ✓ Zeitschriften ✓ Schreibwaren ✓ Grußkarten
- ✓ Tabakwaren ✓ Schulbuch-Bestellannahme



**E in Stade**  
Inh. J. Foltmer

Hohenwedel, Tel. 81298  
Harsfelder Str., Tel. 510322



**Frischer Lachsbraten 5.99**  
vom Schwein beste Qualität 1 kg

**Jacobs Krönung 4.44**  
vacuum verpackt versch. Sorten  
(1 kg = 8,88€)



500 g



Freundlichkeit. Frische. Qualität.  
Wir ♥ Lebensmittel.

# Stader Stadtgutschein: Vielfalt zu Weihnachten verschenken

Der Duft von Punsch, gebrannten Mandeln und Gebäck zieht durch die Gassen. Die Stader Altstadt hat sich mit weihnachtlichen Hütten, festlicher Dekoration und den Lichterbögen des Walk of Lights in ein Adventswunderland mit hanseatischem Charme verwandelt. Das Weihnachtsfest und damit auch die Suche nach den perfekten Geschenken für Familie und Freunde rückt näher. Als beliebter Geschenktipp für alle, die das Geschenkeshopping schnell und unkompliziert erledigen möchten, gilt der Stader Stadtgutschein. Pünktlich zur Weihnachtszeit vor einem Jahr wurde der

Stader Stadtgutschein vom Stader Citymanagement ins Leben gerufen. Mittlerweile ist er ein beliebter Geschenkartikel für Stader und Besucher der Stadt.

**Freie Auswahl in mehr als 70 teilnehmenden Geschäften**

Neben Shopping- und Essensmöglichkeiten sind zahlreiche Dienstleister und Kulturangebote Einlösestelle des Stader Stadtgutscheins geworden, sodass Beschenkten eine freie Auswahl in über 70 teilnehmenden Geschäften zur Verfügung steht. Damit bietet die praktische Geschenkkarte eine große Vielfalt unterm Weihnachtsbaum und den Beschenkten die Möglichkeit, selbst zu entscheiden, ob sie sich davon ein neues Lieblingsoutfit zusammenstellen, sich ein Verwöhnprogramm beim Friseur gönnen oder sich in einem der teilnehmenden Restaurants köstlich bekochen lassen möchten. Verbleibendes Restbudget bleibt auf der Gutscheinkarte erhalten und kann ganz bequem beim nächsten Shoppingbummel noch eingelöst werden.



Geschenk mit vielen Facetten: der Stader Stadtgutschein.

online bei der Stader Marketing und Tourismus GmbH erworben werden. Alle weiteren Infos zum Stadtgutschein, [www.staderstadtgutschein.de](http://www.staderstadtgutschein.de)

## JONNY CARSTENS

Ihr Dachdecker im Alten Land

Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr!



Dachdeckermeister  
Bau-Ingenieur  
Bedachungsgeschäft  
Gegr. 1904

Carl-Holst-Straße 5 · 21720 Steinkirchen  
Telefon 041 42/24 15 · Fax 041 42/24 95

### FIT UND SICHER DURCH DEN WINTER!

MARKEN-WINTERREIFEN  
ALLER FABRIKATE  
BATTERIEN + SCHNEEKETTEN  
INSPEKTION/TÜV + AU  
WINTER-CHECK

**PETER RIEPER**

Jork  
Buxtehude

Ostfeld 7  
Alter Postweg 12  
[www.reifen-rieper.de](http://www.reifen-rieper.de)

Tel. 0 41 62 / 60 14 -0  
Tel. 0 41 61 / 71 35 21

### Geschenktipp

Das besondere Weihnachtsgeschenk ist in der Tourist-Information am Hafen, Hansestraße 16, sowie in der Sparkasse Altes-Land am Pferdemarkt erhältlich. Zusätzlich kann der Stadtgutschein im Wert von 10, 20 oder 50 Euro

## Märchenhafte Vorweihnachtszeit im Buxtehude Museum

Im Dezember bietet das Buxtehude Museum drei kreative und märchenhafte Mitmachangebote für Kinder und Erwachsene an, die weihnachtliche Stimmung verbreiten und bei denen auch das eine oder andere besondere Geschenk entstehen kann.

Am Sonntag, 10. Dezember, findet von 14 bis 17 Uhr der Wintermärchen-Workshop „Riesen-Burgen und Feenschlösser – Märchenhafte Gebäude bauen“ statt. Kinder ab sechs Jahren können sich für einen der zehn Plätze anmelden, Kosten: fünf Euro fürs Material.

Am Sonnabend, 16. Dezember, können Erwachsene von 11.30 bis 15.30 Uhr in dem Atelierkurs „Tierwelten nach Piatti – Papierobjekte und Pop-up-Karten“ fantasievolle 3D-Karten und Papier-skulpturen gestalten, natürlich auch mit weihnachtlichen Motiven. Auch hier gibt es zehn Plätze nach Anmeldung,



Märchenhafte Gebäude entstehen am 10. Dezember im Wintermärchen-Workshop, der zehn Plätze für Kinder ab sechs Jahren bereithält.

Kosten: 50 Euro inklusive Material. Und am Sonntag, 17. Dezember, können Kinder ab sechs Jahren von 14 bis 17 Uhr beim Wintermärchen-Kreativangebot „Sagenhafte Märchenkarten zu Weihnach-

ten gestalten“ mitmachen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, Kosten: zwei Euro fürs Material. Weitere Informationen gibt es unter [www.buxtehudemuseum.de](http://www.buxtehudemuseum.de).

# Hauswärts.

**Kaufen oder verkaufen... Unser Maklerteam ist für Sie aktiv.**

Sie erreichen uns telefonisch unter 04141 490-306 oder online: [hauskenner.de](http://hauskenner.de)

**DIE HAUSKENNER**

Immobilien einfach verkaufen & kaufen.

**Sparkasse  
Stade-Altes Land**

# Weihnachts-Preisausschreiben



## TAGEBLATT

### Weihnachts-Preisausschreiben 2023

1 x € 500,-

3 x € 250,-

55 x € 50,-

# Gutscheine

Einzulösen bis zum 31. Januar 2024

## Lösungsschema:



Die Anzahl der verschiedenen Symbole miteinander multiplizieren und als Lösung eintragen

Vor- und Zuname Alter

PLZ, Wohnort Straße, Hausnummer

Telefon/Handy (bitte unbedingt angeben)

Kauf von zusätzlichen Coupons (Preis 50 Cent pro Coupon Schutzgebühr)  
 in Stade: Zeitungsverlag Krause GmbH & Co. KG, Glückstädter Str. 10  
 in Buxtehude: gewerblicher Anzeigenverkauf, Ritterstraße 16  
 in Jork: Drogerie Hubert, Bürgerei  
 Einsendeschluss: bis Montag, 11.12.23, 16 Uhr  
 Es werden nur originale Coupons (auf Zeitungspapier) akzeptiert.

Unsere Datenschutzerklärung finden Sie unter [www.tageblatt.de/datenschutz/erklaerung](http://www.tageblatt.de/datenschutz/erklaerung)

## Geschenke, die von Herzen kommen

Verschenken sie Glück, Lebensfreude und Entspannung – unsere Geschenktipps für die Weihnachtszeit! Egal, ob zum Nikolaus, zur Adventsfeier oder zum Weihnachtsfest, im Reformhaus Engelhardt finden Sie die perfekten Geschenke für besinnliche Momente.

### Entstresst in den Jahresendspurt kommen

Die Zeit fliegt, und wir sind bereits in der Adventszeit angekommen. Jedes Jahr wieder nimmt man sich vor allem ei-

nes vor: weniger Stress. Damit Sie entstresst in den Jahresendspurt kommen, sind aber vor allem zwei Dinge wichtig: eine gute Planung sowie Gemütlichkeit und Entspannung. Also schieben Sie nichts hinaus, sondern sammeln Sie bereits jetzt gute Geschenkideen und besorgen Sie zeitnah alles, was Sie für ein magisches Weihnachtsfest brauchen. Und dann gönnen Sie sich ruhige, erholsame Momente – am besten mit einer guten Tasse Tee, einer kuschligen Decke und

netter Gesellschaft. Die finden Sie übrigens auch in Ihrem REFORMHAUS ENGELHARDT. Sind Sie auf der Suche nach einem ganz besonderen Weihnachtsgeschenk? Dann haben wir schöne Geschenkideen für Sie! Von ausgewählten Produkten aus unserem REFORMHAUS ENGELHARDT Sortiment bis zu Gutscheinen für wohltuende Naturkosmetik-Behandlungen – da ist für jeden Geschmack etwas dabei!

### Gesunde Vielfalt an Geschenkideen

Im REFORMHAUS ENGELHARDT finden Sie eine gesunde Vielfalt an Geschenkideen, die lange wirken und uns rundum guttun. Schenken Sie Wohlbefinden, Gesundheit und Power als Begleitung durch die dunkle Jahreszeit. Entdecken Sie unsere Frühstück-Favoriten und starten Sie durchgewärmt und gesund in die kalten Tage, ganz nach dem Motto: Der Morgen macht den Tag. Für die Abende statten wir Sie ebenso aus und haben eine große Auswahl an Heißgetränken im Angebot. Ein herzerwärmender Dezember wartet auf Sie!

## REFORMHAUS ENGELHARDT Reformhaus

### Der tägliche Löffel gesunde Vielfalt.

Das Lebens-Elixier von Alsiroyal® vereint die konzentrierte Vielfalt von 86 guten Zutaten in einer ganzheitlichen Komposition. Darunter wertvolle Ursorten und Wildkräuter wie Schwarzkarotte, Topinambur, Schlehe, Quitte, Hagebutte oder Spitzwegerich.

Jedes Obst, jedes Gemüse und jede Kräutersorte verfügt über besondere Eigenschaften, die sich in ihrer Gesamtheit auf einzigartige Weise ergänzen. Auch Manuka-Honig MGO 500+ ist mit dabei. Denn er gilt als einer der kostbarsten Honige der Welt. Ein hoher MGO steht für hohe Qualität - und diese ist uns wichtig. Genauso wie die Vielfalt. Weil Ihre Gesundheit es wert ist.



- Für ein gesundes Immunsystem
- Für Energie und weniger Müdigkeit
- Für Zellschutz und gegen freie Radikale
- Für innere Ruhe und Ausgeglichenheit
- Für Knochen und Gelenknorpel
- Für geistige Fitness und Konzentration



Im REFORMHAUS ENGELHARDT warten die perfekten Zutaten für ein entspanntes Weihnachtsfest – zum Verschenken oder für Sie selbst!

**Reformhaus Engelhardt · Entdecken, was gut tut**  
 37 x in Hamburg, Schleswig-Holstein und Niedersachsen.  
 Auch in STADE, Pferdemarkt 16 und BUXTEHUDE, Breite Straße 14  
 Reformhaus Engelhardt GmbH & Co. KG · Osterfeldstraße 12-14 · 22529 Hamburg · [www.reformhaus-engelhardt.de](http://www.reformhaus-engelhardt.de)

# DREAMING OF A BIKE CHRISTMAS

Geschenk-Ideen, die bewegen!



Von den ersten Fahrversuchen bis zur Radtour mit den Eltern - unsere Kinderräder bieten Fahrspaß für jedes Alter. Vom Laufrad bis zum Kinder-Mountainbike fährt dabei die Extraportion Sicherheit immer mit.

woom™

## KINDERRAD 16" WOOM 3

V-Bremsen mit kindgerechtem Hebelverhältnis

Extra leichter Alu-Rahmen

Das WOOM 3 unterstützt Kinder ab einem Alter von vier Jahren, das Radfahren zu lernen und ihr Können kontinuierlich zu verbessern. Die aufrechte Sitzhaltung hilft den Kids, das Gleichgewicht zu halten und ermöglicht es ihnen, stets alles Wichtige im Blickfeld zu haben. Mit nur 5,4 kg ist das Bike ein echtes Leichtgewicht und damit der beste (und liebste) Begleiter für erste längere Ausfahrten.

Reifen mit geringem Rollwiderstand

€ ~~449~~\*

404

## DER HIT FÜR KIDS: woom™

### Kinderleicht radfahren

Die superleichten, innovativen, hochwertigen und vielfach ausgezeichneten Kinderräder in coolem Design bieten ein einfaches Handling, intuitive Bewegungsabläufe sowie sicheren und grenzenlosen Fahrspaß.

- ✓ Geringes Gewicht
- ✓ Kindgerechte Geometrie
- ✓ Hochwertige Verarbeitung
- ✓ Einfach zu bedienen



PEGASUS

## KINDERRAD 24" AVANTI 3

Robuste Tektro V-Bremsen

LED-Lichtanlage mit Nabendynamo und Standlicht

Mit den wendigen 24" Laufrädern und der breiten 50 mm-Bereifung macht das Fahren einfach überall so richtig Spaß. Kombiniert mit der robusten Shimano Nexus 3-Gang Nabenschaltung, dem zusätzlichen Rücktritt und vielen anderen wertigen Komponenten bis hin zur sportlich-komfortablen Federgabel, ist das Avanti ebenso bereit für den Alltag wie für entspannte Touren.

€ ~~599,95~~\*

454

Shimano Nexus 3-Gang Schaltung mit Rücktritt

## KETTENSCHLOSS STEEL-O-CHAIN™ SYMBOL

Auch günstige Räder und Kinderfahrräder werden gestohlen. Dieses Schloss im coolen Design bietet Basisschutz bei niedrigem Diebstahlrisiko.

4 mm starke Vierkantkette mit Textilschlauch zum Schutz vor Lackschäden, kinderfreundliche Handhabung durch Symbole statt Zahlen, Symbolcode individuell einstellbar.

Kinderfreundlich: Symbole statt Zahlen

Cooler Design

€ 24<sup>95</sup>

## GROSSE AUSWAHL - BESTE BETREUUNG!

- ✓ Das richtige Bike für jedes Alter
- ✓ Größen- und Ergonomieberatung
- ✓ Zubehör & Helme für noch mehr Fahrspaß
- ✓ Zuverlässige Montage
- ✓ Sicherheits-Check vor der Übergabe
- ✓ Hilfe bei Helmauswahl & -anpassung

